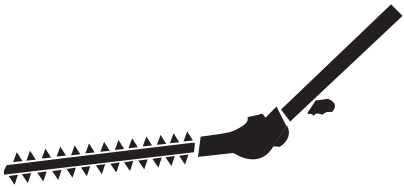


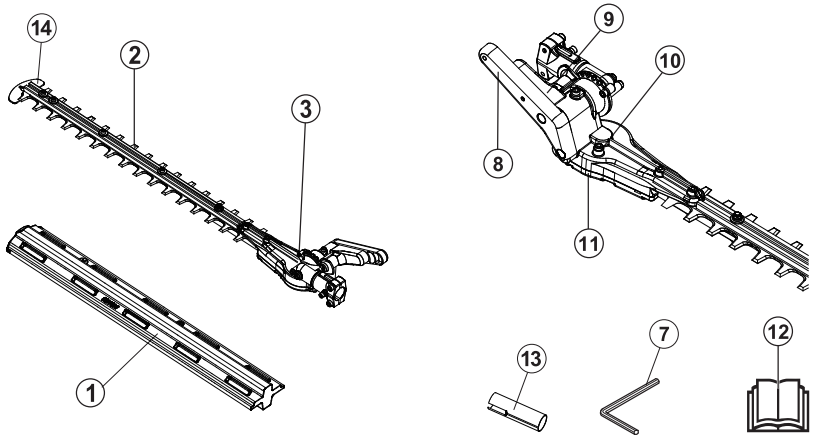
Husqvarna®



HTF52D

EN	Operator's manual	4-13
PT	Manual do Operador	14-24
ES	Manual del operador	25-35
FR	Manuel d'utilisation	36-47
UK	Посібник користувача	48-58

1



2



3



4



5



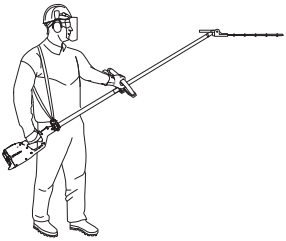
6



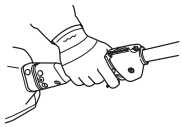
7



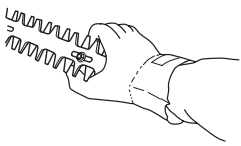
8



9



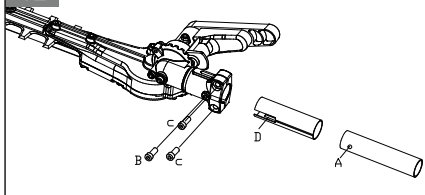
11



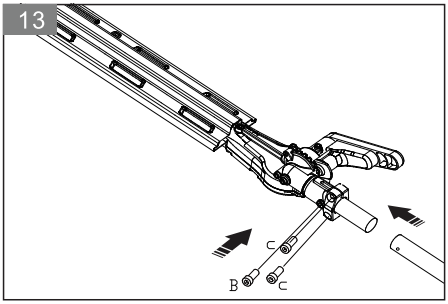
10



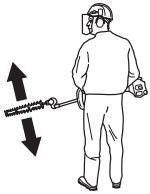
12



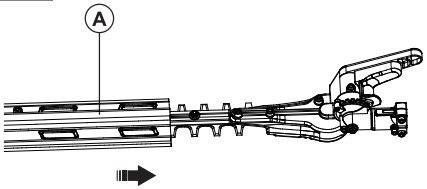
13



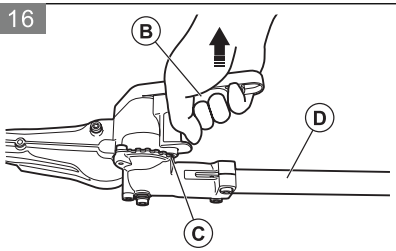
14



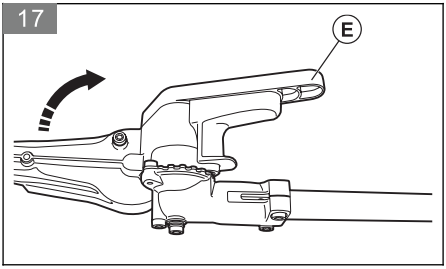
15



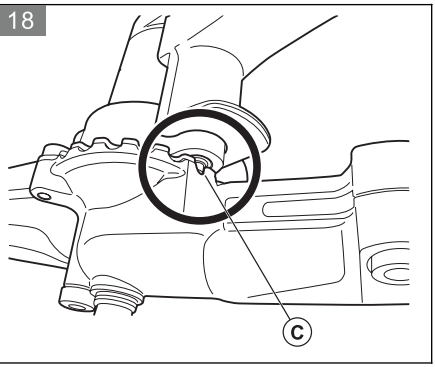
16



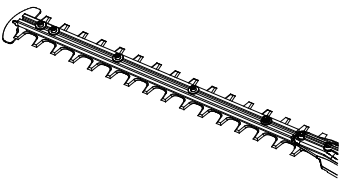
17



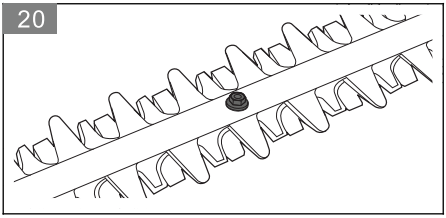
18



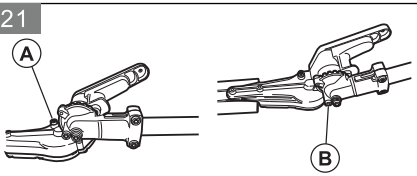
19



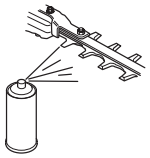
20



21



22



Contents

Introduction 4
Safety....5
Assembly 11
Operation 11
Maintenance 12
Transportation and storage....13
Technical data....13
Declaration of Conformity 14

Introduction

Product description

Husqvarna HTF52D is a hedge trimmer attachment that is used together with a power unit. .

We have a policy of continuous product development and therefore reserve the right to modify the design and appearance of the products without prior notice.

Intended use

WARNING: This attachment may only be used together with the intended product, see the approved power heads chapter in the Operator's Manual of the product.

The product is only designed for cutting branches and twigs.

Attachment overview for HTF52D

(fig. 1)

1. Transport guard
2. Blade
3. Grease nipple and plug for filling lubricant (transmission housing)
7. Allen key
8. Angle adjustment handle
9. Angle adjustment lever
10. Grease nipple and plug for filling lubricant (gear housing)
11. Gear housing
12. Operator's manual
13. Adapter
14. Protection

Symbols on the attachment and the power unit

Careless or incorrect use of this product can result in serious or fatal injury to the operator or others.

(fig. 2) Read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before you use the attachment.

(fig. 3) Wear approved protective helmet, hearing and eye protection.

(fig. 4) Keep all parts of your body away from the hot surfaces.

(fig. 5) DANGER - Keep hands away from blade.

(fig. 6) DANGER - This product is not electrically insulated. If the product touches or comes close to high-voltage power lines it could lead to death or serious bodily injury. Electricity can jump from one point to another by arcing. The higher the voltage, the greater the distance electricity can jump. Electricity can also travel through branches and other objects, especially if they are wet. Always keep a distance of at least 10 m between the product and high-voltage power lines and/or any objects that are touching them. If have to work within this safe distance you should always contact the relevant power company to make sure the power is switched off before you start work.

The operator of the product must ensure, while working, that no persons or animals come closer than 15 meters.

Note: Other symbols/decals on the attachment refer to special certification requirements for certain markets.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.

WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.

CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Read all instructions

WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

General machine safety warnings

WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Note: Save all warnings and instructions for future reference. *The term "machine" in the warnings refers to your mains-operated (corded) machine or battery-operated (cordless) machine.*

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- **Do not operate machines in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while operating a machine.** *Distractions can cause you to lose control.*

Electrical safety

- **Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) machines.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- **Do not expose machines to rain or wet conditions.** *Water entering a machine will increase the risk of electric shock.*

- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- **When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- **If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** *Use of an GFC/ reduces the risk of electric shock.*

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating machines may result in serious personal injury.*
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to a power source and/or battery pack, picking up or carrying the machine.** *Carrying machines with your finger on the switch or energizing machines that have the switch on invites accidents.*
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.*
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the machine in unexpected situations.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- **Do not let familiarity gained from frequent use of machine allow you to become complacent and ignore machine safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

Machine use and care

- **Do not force the machine. Use the correct machine for your application.** *The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Do not use the machine if the switch does not turn it on and off.** *Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machines.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.*
- **Store idle machines out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate the machine.** *Machines are dangerous in the hands of untrained users.*
- **Maintain machines and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machine' 's operation. If damaged, have the machine repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained machines.*
- **Keep cutting machines sharp and clean.** *Properly maintained cutting machines with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

- **Use the machine, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the machine in unexpected situations.*

Battery machine use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- **Use machines only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.*
- **Do not use a battery pack or machine that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- **Do not expose a battery pack or machine to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.*
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or machine outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

Service

- **Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the machine is maintained.*
- **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

Hedge trimmer safety warnings

- **Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** *This decreases the risk of being struck by lightning.*
- **Keep all power cords and cables away from cutting area.** *Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.*
- **Wear ear protection.** *Adequate protective equipment will reduce the risk of hearing loss.*
- **Hold the hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring.** *Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the hedge trimmer "live" and could give the operator an electric shock.*
- **Keep all parts of the body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.** *Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.*
- **When clearing jammed material or servicing the hedge trimmer, make sure all power switches are off and the battery pack is removed or disconnected.** *Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.*
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch.** *Proper carrying of the hedge trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.*

- **When transporting or storing the hedge trimmer, always use the blade cover.** *Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.*

Extended-reach hedge trimmer safety warnings

- **Always use head protection when operating the extended-reach hedge trimmer overhead.** Falling debris can result in serious personal injury.
- **Always use two hands when operating the extended-reach hedge trimmer.** Hold the extended-reach hedge trimmer with both hands to avoid loss of control.
- **To reduce the risk of electrocution, never use the extended-reach hedge trimmer near any electrical power lines.** Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.

General safety instructions



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the attachment.
- These instructions supplement the instructions that were included with the product. For other procedures, please refer to the operating instructions for the product.
- Under no circumstances may the design of the attachment be modified without the permission of the manufacturer. Do not use an attachment that appears to have been modified by others and always use original accessories. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator or others.

Save all warnings and instructions for future reference

Safety instructions for operation

- If you encounter a situation where you are uncertain how to proceed you should ask an expert. Contact your dealer or your service workshop.
- Avoid all usage which you consider to be beyond your capability.
- Cutting tool. Do not touch the tool without first, switching off the engine/remove the battery.
- Never allow children to use the product.
- Ensure that no-one comes closer than 15 m while you are working.
- Never allow anyone else to use the product without first ensuring that they have understood the contents of the operator s manual.
- Never work from a ladder, stool or any other raised position that is not fully secured.

(fig. 7)

- Always ensure you have a safe and stable working position.
- Always use both hands on the handles to hold the product.
  Hold the product at the side of your body.

(fig. 8)

- Make sure that you connect the harness to the support hook. Only use a single harness.
- Use your right hand to control the throttle/power trigger.

(fig. 9)

- If an emergency occurs, let go of the product and let it fall to the ground.
- Make sure that your hands and feet do not come near the cutting attachment when the engine/motor is running.
- When the engine/motor is switched off, keep your hands and feet away from the cutting attachment until it has stopped completely.
- Watch out for stumps of branches that can be thrown out during cutting.
- Always lay the product on the ground when you are not using it.
- Do not cut too close to the ground. Stones and other objects can be thrown out.

- Check the working area for foreign objects such as electricity cables, insects and animals, etc, or other objects that could damage the cutting attachment, such as metal items.
- If any foreign object is hit or if vibrations occur, stop the product immediately. If you have a gasoline operated product, disconnect the spark plug cap from the spark plug. If you have a battery operated product, remove the battery. Check that the product is not damaged. Repair any damage.
- If anything jams in the blades while you are working, stop the product immediately. If you have a gasoline operated product, switch off the engine and disconnect the spark plug cap from the spark plug. If you have a battery operated product, switch off the motor and remove the battery. Make sure the product has stopped completely before cleaning the blades.

Other safety information

- Avoid Dangerous Environment - Don't use appliances in damp or wet locations.
- Don't Use In Rain.
- Keep Children Away - All visitors should be kept at a distance from work area.
- Dress Properly - Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- Use Safety Glasses - Always use face or dust mask if operation is dusty.
- Use Right Appliance - Do not use appliance for any job except that for which it is intended.
- Don't grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the appliance.
- Don't Force Appliance - It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- Don't Overreach - Keep proper footing and balance at all times.
- Stay Alert - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
- Store Idle Appliances Indoors - When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place - out of reach of children.
- Maintain Appliance With Care - Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- Check Damaged Parts - Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.
- The vibration emission during actual use of the machine can differ from the declared total value depending on the ways in which the machine is used.
  Operators should identify safety measures to protect themselves that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the machine is switched off and when it is running idle in addition to the trigger).

Personal protective equipment



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Long-term exposure to noise can result in permanent hearing impairment. Always use approved hearing protection.
- Always wear protective, non-slip boots.
- Always wear helmet, eye protection, and gloves.

(fig. 10)

- Always wear working clothes and heavy-duty long trousers.
- Never wear loose clothing or jewelry.
- Make sure your hair does not hang below shoulder level.

Safety devices on the product

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

In this section the product's safety features, its purpose and how checks and maintenance should be carried out to ensure that it operates correctly. See instructions under the heading Introduction on page 2 to find where these parts are located on your product.

The life span of the product can be reduced and the risk of accidents can increase if product maintenance is not carried out correctly and if service and/or repairs are not carried out professionally. If you need further information please contact your nearest servicing dealer.

WARNING: Never use a product with damaged safety components. The product's safety equipment must be inspected and maintained as described in this section. If your product fails any of these checks, contact your service agent to get it repaired.

CAUTION: All servicing and repair work on the machine requires special training. This is especially true of the machine's safety equipment. If your machine fails any of the checks described below you must contact your service agent. When you buy any of our products we guarantee the availability of professional repairs and service. If the retailer who sells your machine is not a servicing dealer, ask him for the address of your nearest service agent.

To do a check of the blades

1. Stop the product.
   a) If you have a gasoline operated product, switch off the engine and disconnect the spark plug cap from the spark plug.
   b) If you have a battery operated product, switch off the motor and remove the battery.
2. Make sure that the product has stopped completely.
3. Put on protective gloves.
4. Make sure that the blades are not damaged or bent. Always replace a damaged or bent blade.
5. Make sure that the screws to the blades are not too loose. If a screw is loose, tighten sufficiently.

Note: Do not tighten the screws to the blade too much. Too tight screws prevent blade movement.

Hot surface

The gear housing gets hot when the product has been in use. Do not touch the gear housing to avoid burning yourself.

Safety instructions for maintenance

Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always stop the product before you work on any part of the cutting equipment. If you have a gasoline operated product, disconnect the spark plug cap from the spark plug. If you have a battery operated product, remove the battery. Check that the cutting equipment has stopped completely before you start any work on it.
- The transport guard should always be fitted to the cutting attachment when the product is not in use.
- Make sure the cutting attachment has stopped before cleaning, carrying out repairs or an inspection. If you have a gasoline operated product, disconnect the spark plug cap from the spark plug. If you have a battery operated product, remove the battery.
- Always wear heavy-duty gloves when repairing the cutting attachment. This is extremely sharp and can easily cause cuts.

(fig. 11)

- Store the product out of reach of children.
- Use only original spare parts for repairs.

Assembly

WARNING: Read the safety chapter before you assemble the product.

To assemble the cutting head

CAUTION: Make sure that the drive shaft inside the shaft engages with the cut-out in the cutting head. Also make sure that the drive shaft is aligned and fully installed in the gearbox receptacle.

1. Check the tube diameter, this hedge trimmer can be matched with 24mm and 26mm aluminum tubes.

a) If the tube diameter is 24mm, an adapter needs to be installed. set the groove D of the adapter is facing tube hole, and alignment the groove D with screw B, and then fully insert the adapter into the cutting head.

Note: If not aligned, the adapter cannot be installed.

b) If the tube diameter is 26mm, no need to install an adapter.

(fig. 12)

2. Align the arrow on the shaft to the hole on the cutting head.

(fig. 13)

3. Push the shaft into the cutting head until you see the hole (A) through the cutting head. If it is necessary, lightly turn the shaft to align and fully install the internal drive shaft into the gearbox receptacle.
4. Install and tighten the set screw (B).
5. Tighten the clamp screws (C).

Operation

WARNING: Never cut near power lines, electric cords, or other electric sources. If the blades jam on any electrical cord or line, **DO NOT TOUCH THE BLADE OR THE ALUMINUM POLE! THEY CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND MAY BE VERY DANGEROUS.** Continue to hold the hedge trimmer by the insulated rear handle or lay it down and away from you in a safe manner.
Disconnect the electrical service to the damaged line or cord before attempting to free the blade from the line or cord. Contact with the blade, other conductive parts of the hedge trimmer, or live electric cords or lines will result in death by electrocution or serious injury.

WARNING: Read and understand the safety chapter before you operate the product.

To do a check before start

1. Examine the work area. Remove any objects that could be thrown out.
2. Examine the cutting attachment. Do not use blades that are damaged.
3. Examine that the product is in perfect working order. Examine that all nuts and screws are tight.
4. Make sure the gear housing is lubricated correctly. See To lubricate the transmission housing and gear housing on page 12 for instructions.
5. Examine that the cutting attachment stops when the throttle/power trigger is released.
6. Only use the product for the purpose it was intended for.

7. Make sure that the handle and safety features are in good working order. Never use a product that lacks a part or has been modified outside its specifications.

To operate the product

1. Work with a swinging action from the bottom upwards when trimming sides.

(fig. 14)

2. Adjust the throttle/speed setting to suit the load.
3. When you use a gasoline operated product to cut a hedge, make sure the engine faces away from the hedge.
4. Do not rush the work, but work steadily until all the branches have been cut back cleanly.

To change the hedge trimmer angle

1. Switch off the engine and make sure that the product stops completely.
2. Put the product on the ground and install the transport guard (A) to the cutter.

(fig. 15)

3. Move the angle adjustment lever (B) away from the attachment to remove the pin (C) from its hole.

(fig. 16)

Note: It the pin does not move smoothly, move the shaft (D) back and forth a little.

4. Use the angle adjustment handle (E) to adjust the angle of the cutter.

(fig. 17)

5. Release the angle adjustment lever to lock the pin (C) in its correct hole.

(fig. 18)

Maintenance

Introduction

Below you will find some general maintenance instructions. If you need further information please contact your service workshop.

To perform maintenance on the attachment

To do daily maintenance

1. Examine that the blades do not move when the throttle/power trigger is released or when the choke is in the start position.

(fig. 19)

2. Check that the screws that hold the blades together are correctly tightened.

(fig. 20)

To perform weekly maintenance

- Fill the transmission housing and gear housing with grease. Refer to *To lubricate the transmission housing and gear housing on page 12.*

To lubricate the transmission housing and gear housing

CAUTION: The transmission housing and gear housing must not be filled completely with grease. The grease expands as the product heats up during operation. If the transmission housing and gear housing are completely filled with grease it can damage the seals and lead to leakage of grease.

There is a grease filler opening and a plug for filling lubricant on the transmission housing (A) and on the gear housing (B).

(fig. 21)

1. Remove the plugs from the grease filler openings.
2. Apply grease through the grease filler openings.
3. Install the plugs to the grease filler openings.

Note: New products are filed with 5g of NGLI Grade 2 lithium grease every 60 hours of operation. The grease in the bevel gear does not normally need to bechanged except if repairs are carried out.

To clean and lubricate the cutter

1. Clean any resin and plant residue from the blades with a cleaning agent before and after the use of the product.
2. Lubricate the blade bars with spray grease before long periods of storage.

(fig. 22)

Transportation and storage

Allow attachment to cool before storing or transporting.
Store in a high, cool, dry, indoor area out of reach for children.
Keep equipment safe during transportation to prevent damage and accidents.
Attach the transportation guard before storing or transporting.

To prepare your product for long-term storage
Clean the product.
Inspect attachment for any loose or damage parts. Tighten any loose screws.
Replace any damaged, worn or broken parts.
Clean any resin and plant residue from the blades with a cleaning agent.
Lubricate the blade bars with spray grease before long periods of storage.

Technical data

	HTF52D
Weight	
Weight, kg	2.7
Blades	
Blade length, inch/mm	20.5/520

Approved power heads

Power head	Use with
226K	HTF52D
530iK_60	HTF52D

Índice

Introdução 15
Segurança 16
Montagem 22
Operação 23
Manutenção 24
Transporte e armazenamento 25
Dados técnicos 25
Declaração de conformidade 26

Introdução

Descrição do produto

O Husqvarna HTF52D é um acessório para aparador de sebes que é utilizado em conjunto com uma unidade de potência. .

Temos uma política de desenvolvimento contínuo de produtos e, portanto, nos reservamos o direito de modificar o design e a aparência dos produtos sem aviso prévio.

Uso pretendido

ADVERTÊNCIA: Este acessório só pode ser utilizado em conjunto com o produto previsto, consulte o capítulo sobre cabeças motorizadas aprovadas no Manual do operador do produto.

O produto foi concebido apenas para cortar ramos e galhos.

Visão geral do acessório para HTF52D

(fig. 1)

1. Proteção para transporte
2. Lâmina
3. Bocal de lubrificação e plugue para enchimento de lubrificante (corpo de transmissão)
7. Chave Allen
8. Manípulo de ajuste de ângulo
9. Alavanca de ajuste de ângulo
10. Bocal de lubrificação e plugue para enchimento de lubrificante (corpo de engrenagens)
11. Corpo de engrenagens
12. Manual do Operador
13. Adaptador
14. Proteção

Símbolos no acessório e na unidade de potência

O uso descuidado ou incorreto deste produto pode resultar em ferimentos graves ou fatais para o operador ou outras pessoas.

(fig. 2) Leia atentamente o manual do operador e certifique-se de que você compreende as instruções antes de utilizar o acessório.

(fig. 3) Use capacete de proteção, proteção auditiva e ocular aprovados.

(fig. 4) Mantenha todas as partes do corpo afastadas das superfícies quentes.

(fig. 5) PERIGO - Mantenha as mãos afastadas da lâmina.

(fig. 6) PERIGO - Este produto não é isolado eletricamente. Se o produto tocar ou se aproximar de linhas de alta tensão, isso pode causar morte ou ferimentos graves. A eletricidade pode saltar de um ponto para outro por meio de um arco elétrico. Quanto maior a tensão, maior a distância que a eletricidade pode saltar. A eletricidade também pode viajar através de galhos e outros objetos, especialmente se estiverem molhados. Mantenha sempre uma distância de pelo menos 10 m entre o produto e linhas de alta tensão e/ou quaisquer objetos que estejam em contato com elas. Se precisar trabalhar dentro dessa distância de segurança, entre sempre em contato com a empresa de energia elétrica responsável para garantir que a energia esteja desligada antes de começar a trabalhar.

O operador do produto deve garantir, durante o trabalho, que nenhuma pessoa ou animal se aproxime a menos de 15 metros.

Nota: Outros símbolos/decalques na máquina referem-se a requisitos especiais de certificação para determinados mercados.

Segurança

Definições de segurança

Advertências, precauções e notas são usadas para destacar partes especialmente importantes do manual.

ADVERTÊNCIA: Usado se houver risco de ferimentos ou morte para o operador ou pessoas na volta caso as instruções do manual não sejam obedecidas.

CUIDADO: Usado se houver risco de danos ao produto, a outros materiais ou à área adjacente se as instruções do manual não sejam obedecidas.

Nota: Usada para fornecer mais informações que são necessárias em uma determinada situação.

SEGURANÇA INSTRUÇÕES IMPORTANTES

ADVERTÊNCIA: Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.
Não seguir instruções e avisos pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Leia todas as instruções

ADVERTÊNCIA: Ao utilizar aparelhos elétricos de jardinagem, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais, incluindo as seguintes:

Advertências gerais de segurança da máquina

ADVERTÊNCIA: Leia todas as advertências de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta máquina. *O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.*

Nota: Guarde todas as advertênciase instruções para referência futura. *O termo "máquina" nas advertências refere-se à sua máquina operada por rede elétrica (com fio) ou operada por bateria (sem fio).*

Segurança da área de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** *Áreas desorganizadas ou escuras podem causar acidentes.*
- **Não opere máquinas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis.** *As máquinas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.*
- **Mantenha crianças e pessoas próximas afastadas enquanto opera uma máquina.** *As distrações podem fazer com que você perca o controle.*

Segurança elétrica

- **Os plugues da máquina devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue de forma alguma. Não use plugues adaptadores com máquinas aterradas (conectadas ao terra).** *Tomadas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.*

- **Evite contato corporal com superfícies aterradas ou aterradas, como tubos, radiadores, fogões e refrigeradores.** *Existe um risco aumentado de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra ou aterrado.*
- **Não exponha as máquinas à chuva ou condições úmidas.** *A entrada de água na máquina aumentará o risco de choque elétrico.*
- **Não abuse do cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desconectar a máquina. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis.** *Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.*
- **Ao operar uma máquina ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para uso externo.** *O uso de um cabo adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.*
- **Se for inevitável operar uma máquina em um local úmido, use uma fonte de alimentação protegida por um interruptor de circuito de falha de aterramento (GFCI).** *O uso de um GFC/ reduz o risco de choque elétrico.*

Segurança pessoal

- **Fique alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso ao operar uma máquina. Não use uma máquina quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** *Um momento de desatenção durante a operação de máquinas pode resultar em ferimentos graves.*
- **Use equipamento de proteção individual. Sempre use proteção para os olhos.** *Os ferimentos pessoais podem ser reduzidos com o uso de equipamentos de proteção, como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete rígido ou proteção auditiva nas circunstâncias certas.*
- **Evite o acionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição DESLIGADO antes de conectar a uma fonte de alimentação e/ou bateria, pegar ou transportar a máquina.** *Transportar máquinas com o dedo no interruptor ou ligar máquinas com o interruptor ligado pode causar acidentes.*
- **Remova qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a máquina.** *Uma chave inglesa ou chave deixada presa a uma parte rotativa da máquina pode resultar em ferimentos pessoais.*
- **Não se estique demais. Mantenha-se em pé e equilibrado o tempo todo.** *Isso habilita um melhor controle da máquina em situações inesperadas.*
- **Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou jóias.** *Mantenha seus cabelos e roupas longe de peças móveis. Roupas soltas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos em peças móveis.*
- **Certifique-se de conectar e usar todos os dispositivos que foram fornecidos para a conexão de instalações de extração e coleta de poeira.** *Os riscos relacionados à poeira podem ser reduzidos com o uso de coleta de poeira.*
- **Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso frequente da máquina o leve a se tornar complacente e ignorar os princípios de segurança da máquina.** *Em uma fração de segundo, um movimento descuidado pode resultar em danos graves.*

Uso e cuidados com a máquina

- **Não force a máquina. Use a máquina correta para sua aplicação.** *A máquina correta fará o trabalho melhor e com mais segurança na velocidade para a qual foi projetada.*
- **Não use a máquina se o interruptor não ligar e desligar.** *Qualquer máquina que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.*
- **Desconecte o plugue da fonte de alimentação e/ou remova a bateria, se removível, da máquina antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou armazenar máquinas.** *Essas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a máquina acidentalmente.*
- **Armazene máquinas que não estejam em uso fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a máquina ou com estas instruções operem a máquina.** *As máquinas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.*

- **Faça a manutenção das máquinas e acessórios. Verifique se há desalinhamento ou vinculação de peças móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da máquina. Se estiver danificada, mande consertar a máquina antes de usá-la.** *Muitos acidentes são causados por máquinas mal conservadas.*
- **Mantenha as máquinas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas de corte com manutenção adequada e lâminas de corte afiadas têm menor probabilidade de emperrar e são mais simples de usar.*
- **Use a máquina, os acessórios e as ferramentas de acordo com estas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado.** *O uso da máquina para operações diferentes das previstas pode resultar em uma situação perigosa.*
- **Mantenha as alças e as superfícies de agarramento secas, limpas e livres de óleo e graxa.** *Os cabos e as superfícies de agarramento escorregadios não permitem o manuseio e o controle seguros da máquina em situações inesperadas.*

Uso e cuidados com a máquina a bateria

- **Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador que é adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.*
- **Use as máquinas apenas com baterias especificamente designadas.** *O uso de qualquer outro conjunto de baterias pode gerar risco de ferimentos e incêndio.*
- **Quando o conjunto de baterias não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objetos metálicos, como clipes de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos, que possam fazer uma conexão de um terminal a outro.** *Um curto-circuito entre os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.*
- **Em condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite o contato. Se ocorrer contato acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure ajuda médica.** *O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.*
- **Não use uma bateria ou máquina danificada ou modificada.** *Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.*
- **Não exponha uma bateria ou máquina ao fogo ou a temperaturas excessivas.** *A exposição ao fogo ou a temperaturas acima de 130 °C (265 °F) pode causar explosão.*
- **Não carregue o conjunto de baterias ou a máquina fora da faixa de temperatura permitida.** *Sempre siga as recomendações de carregamento. O carregamento incorreto ou em temperaturas fora da faixa recomendada pode causar danos à bateria e aumentar o risco de incêndio.*

Manutenção

- **Leve sua máquina para manutenção por um técnico qualificado, usando apenas peças de reposição originais.** *Isso garantirá que a segurança da máquina seja mantida.*
- **Nunca faça a manutenção de baterias danificadas.** *A manutenção das baterias deve ser realizada somente pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.*

Avisos de segurança do aparador de sebes

- **Não utilize o aparador de sebes em condições meteorológicas adversas, especialmente quando houver risco de queda de raios.** *Isso diminui o risco de ser atingido por um raio.*
- **Mantenha todos os cabos de alimentação e cabos afastados da área de corte.** *Os cabos de alimentação ou cabos podem estar escondidos em sebes ou arbustos e podem ser acidentalmente cortados pela lâmina.*
- **Use proteção auricular.** *Equipamento de proteção adequado reduzirá o risco de perda auditiva.*

- **Segure o aparador de sebes apenas pelas superfícies de pega isoladas,** *pois a lâmina pode entrar em contacto com fios elétricos escondidos. As lâminas que entram em contacto com um fio "energizado" podem tornar as partes metálicas expostas do aparador de sebes "energizadas" e causar um choque elétrico ao operador.*
- **Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina. Não remova o material cortado nem segure o material a ser cortado quando as lâminas estiverem em movimento.** *As lâminas continuam a se mover após o interruptor ser desligado. Um momento de desatenção durante a operação do aparador de sebes pode resultar em ferimentos graves.*
- **Ao remover material preso ou fazer a manutenção do aparador de sebes, certifique-se de que todos os interruptores de alimentação estejam desligados e que a bateria esteja removida ou desconectada.** *A ativação inesperada do aparador de sebes durante a remoção de material preso ou manutenção pode resultar em ferimentos graves.*
- **Transporte o aparador de sebes pelo manípulo com a lâmina parada e tomando cuidado para não operar nenhum interruptor de energia.** *O transporte adequado do aparador de sebes diminuirá o risco de partida inadvertida e ferimentos resultantes das lâminas.*
- **Ao transportar ou armazenar o aparador de sebes, sempre use a capa da lâmina.** *O manípulo adequado do aparador de sebes diminuirá o risco de ferimentos pessoais causados pelas lâminas.*

Advertências de segurança do aparador de sebes de alcance estendido

- **Sempre use proteção para a cabeça ao operar o aparador de sebes de alcance estendido acima da cabeça.** A queda de detritos pode resultar em ferimentos graves.
- **Sempre use as duas mãos ao operar o aparador de sebes de alcance estendido.** Segure o aparador de sebes de alcance estendido com as duas mãos para evitar a perda de controle.
- **Para reduzir o risco de eletrocussão, nunca utilize o aparador de sebes de alcance prolongado perto de linhas de energia elétrica.** O contato ou a utilização perto de linhas de energia elétrica pode causar ferimentos graves ou choque elétrico, resultando em morte.

Instruções gerais de segurança



ADVERTÊNCIA: Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.
Não seguir instruções e avisos pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

- Leia por favor o manual do operador e certifique-se de compreender as instruções antes de usar o acessório.
- Estas instruções complementam as instruções incluídas com o produto. Para outros procedimentos, consulte as instruções de funcionamento do produto.
- Em nenhuma circunstância o design do acessório pode ser modificado sem a permissão do fabricante. Não utilize um acessório que pareça ter sido modificado por terceiros e utilize sempre acessórios originais. Modificações e/ou acessórios não autorizados podem resultar em ferimentos graves ou morte do operador ou de outras pessoas.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

Instruções de segurança para operação

- Se você se deparar com uma situação em que não tenha certeza de como proceder, consulte um especialista. Entre em contato com o seu revendedor ou oficina de manutenção.
- Evite qualquer uso que considere estar além da sua capacidade.

- Ferramenta de corte. Não toque na ferramenta sem primeiro desligar o motor/remover a bateria.
- Nunca permita que crianças utilizem o produto.
- Certifique-se de que ninguém se aproxime mais de 15 m durante o trabalho.
- Nunca permita que outra pessoa utilize o produto sem primeiro se certificar de que compreendeu o conteúdo do manual do operador.
- Nunca trabalhe em uma escada, banquinho ou qualquer outra posição elevada que não esteja totalmente segura.

(fig. 7)

- Sempre certifique-se de ter uma posição de trabalho segura e estável.
- Sempre use as duas mãos nos manípulos para segurar o produto.
  Segure o produto ao lado do corpo.

(fig. 8)

- Certifique-se de conectar o arnês ao gancho de suporte. Use apenas um único arnês.
- Use a mão direita para controlar o acelerador/gatilho de potência.

(fig. 9)

- Se ocorrer uma emergência, solte o produto e deixe-o cair no chão.
- Certifique-se de que suas mãos e pés não se aproximem do acessório de corte quando o motor estiver funcionando.
- Quando o motor estiver desligado, mantenha as mãos e os pés afastados do acessório de corte até que ele pare completamente.
- Cuidado com os tocos de galhos que podem ser lançados durante o corte.
- Sempre coloque o produto no chão quando não estiver em uso.
- Não corte muito perto do chão. Pedras e outros objetos podem ser lançados.
- Verifique se há objetos estranhos na área de trabalho, como cabos elétricos, insetos e animais, etc., ou outros objetos que possam danificar o acessório de corte, como itens de metal.
- Se algum objeto estranho for atingido ou se ocorrerem vibrações, pare o produto imediatamente. Se você tiver um produto a gasolina, desconecte a tampa da vela de ignição da vela. Se você tiver um produto a bateria, remova a bateria. Verifique se o produto não está danificado. Repare eventuais danos.
- Se algo ficar preso nas lâminas enquanto você estiver trabalhando, pare o produto imediatamente. Se você tiver um produto abastecido a gasolina, desligue o motor e desconecte a tampa da vela de ignição da vela. Se você tiver um produto movido a bateria, desligue o motor e remova a bateria. Certifique-se de que o produto tenha parado completamente antes de limpar as lâminas.

Outras informações de segurança

- Evite ambientes perigosos - Não use aparelhos em locais úmidos ou molhados.
- Não use na chuva.
- Mantenha as crianças afastadas - Todos os visitantes devem ser mantidos à distância da área de trabalho.
- Vista-se adequadamente - Não use roupas largas ou joias. Elas podem ficar presas nas peças móveis. Recomenda-se o uso de luvas de borracha e calçados resistentes ao trabalhar ao ar livre. Use uma cobertura protetora para prender cabelos longos.
- Use óculos de segurança - Sempre use máscara facial ou máscara contra poeira se a operação for empoeirada.
- Use o aparelho certo - Não use o aparelho para qualquer trabalho, exceto aquele para o qual ele foi projetado.
- Não segure as lâminas ou bordas de corte expostas ao pegar ou segurar o aparelho.
- Não force o aparelho - Ele funcionará melhor e com menos risco de ferimentos na velocidade para a qual foi projetado.
- Não se estique demais - Mantenha os pés firmes e o equilíbrio em todos os momentos.
- Fique alerta - Preste atenção ao que está fazendo.
  Use o bom senso. Não opere o aparelho quando estiver cansado.
- Guarde os aparelhos inativos em ambientes fechados - Quando não estiverem em uso, os aparelhos devem ser guardados em ambientes fechados, em locais secos e altos ou trancados - fora do alcance das crianças.

- Faça a manutenção do aparelho com cuidado - Mantenha a lâmina afiada e limpa para obter o melhor desempenho e reduzir o risco de ferimentos. Siga as instruções para lubrificar e trocar os acessórios. Mantenha as alças secas, limpas e livres de óleo e graxa.
- Verifique as peças danificadas - Antes de prosseguir com o uso do aparelho, é preciso verificar minuciosamente qualquer proteção ou peça danificada para garantir que funcionará adequadamente e cumprirá sua função pretendida. Verifique o alinhamento das peças móveis, o vincular das peças móveis, a quebra de peças, a montagem e qualquer outra condição que possa afetar seu funcionamento. Uma proteção ou outra peça danificada deve ser devidamente reparada ou substituída por um centro de assistência autorizado, a menos que indicado de outra forma neste manual.
- A emissão de vibração durante o uso real da máquina pode diferir do valor total declarado, dependendo das formas como a máquina é usada.
  Os operadores devem identificar medidas de segurança para se protegerem com base em uma estimativa da exposição nas condições reais de uso (levando em consideração todas as partes do ciclo operacional, como os momentos em que a máquina está desligada e quando está funcionando em marcha lenta, além do gatilho).

Equipamento de proteção individual

ADVERTÊNCIA: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- A exposição prolongada ao ruído pode resultar em perda auditiva permanente. Sempre use proteção auditiva aprovada.
- Sempre use botas protetoras antiderrapantes.
- Sempre use capacete, proteção para os olhos e luvas.

(fig. 10)

- Sempre use roupas de trabalho e calças compridas resistentes.
- Nunca use roupas largas ou joias.
- Certifique-se de que seu cabelo não fique abaixo do nível dos ombros.

Dispositivos de segurança no produto

ADVERTÊNCIA: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

Nesta seção, são descritas as características de segurança do produto, sua finalidade e como as verificações e a manutenção devem ser realizadas para garantir que ele funcione corretamente. Consulte as instruções na seção Introdução na página 2 para saber onde essas peças estão localizadas em seu produto.

Se a manutenção do produto não for feita corretamente e/ou se a assistência técnica e/ou os reparos não forem feitos profissionalmente, a vida útil do produto poderá ser reduzida e o perigo de acidentes poderá aumentar. Se precisar de mais informações, entre em contato com o revendedor mais próximo.

ADVERTÊNCIA: Nunca use um produto com componentes de segurança danificados. O equipamento de segurança do produto deve ser inspecionado e mantido conforme descrito nesta seção. Se o produto falhar em qualquer uma dessas verificações, entre em contato com o agente de serviço para que ele seja reparado.

CUIDADO: Todos os trabalhos de manutenção e reparo na máquina exigem treinamento especial. Isso é especialmente verdadeiro para o equipamento de segurança da máquina. Se a máquina falhar em qualquer uma das verificações descritas abaixo, entre em contato com o agente de serviço. Garantimos que todos os nossos produtos podem ser consertados e reparados por técnicos qualificados. Se o revendedor que vende sua máquina não for um revendedor de serviços, peça a ele o endereço do agente de serviços mais próximo.

Para fazer uma verificação das lâminas

1. Pare o produto.
   a) Se você tiver um produto a gasolina, desligue o motor e desconecte a tampa da vela de ignição da vela.
   b) Se você tiver um produto movido a bateria, desligue o motor e remova a bateria.
2. Certifique-se de que o produto parou completamente.
3. Coloque luvas de proteção.
4. Certifique-se de que as lâminas não estejam danificadas ou tortas. Sempre substitua uma lâmina danificada ou torta.
5. Certifique-se de que os parafusos das lâminas não estão muito soltos. Se um parafuso estiver solto, aperte-o suficientemente.

Nota: Não aperte demais os parafusos da lâmina. Parafusos muito apertados impedem o movimento da lâmina.

Superfície quente

O corpo de engrenagens fica quente quando o produto está em uso. Não toque no corpo de engrenagens para evitar queimaduras.

Instruções de segurança para manutenção

Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Sempre desligue o produto antes de trabalhar em qualquer parte do equipamento de corte. Se você tiver um produto a gasolina, desconecte a tampa da vela de ignição da vela. Se você tiver um produto a bateria, remova a bateria. Verifique se o equipamento de corte parou completamente antes de iniciar qualquer trabalho nele.
- A proteção de transporte deve estar sempre instalada no acessório de corte quando o produto não estiver em uso.
- Certifique-se de que o acessório de corte tenha parado antes de limpar, realizar reparos ou fazer uma inspeção. Se você tiver um produto a gasolina, desconecte a tampa da vela de ignição da vela. Se você tiver um produto a bateria, remova a bateria.
- Sempre use luvas resistentes ao reparar o acessório de corte. Ele é extremamente afiado e pode causar cortes facilmente.

(fig. 11)

- Guarde o produto fora do alcance das crianças.
- Use apenas peças de reposição originais para reparos.

Montagem

ADVERTÊNCIA: Leia o capítulo sobre segurança antes de montar o produto.

Para montar o cabeçote de corte

CUIDADO: Certifique-se de que o eixo de transmissão dentro do eixo se encaixe no recorte do cabeçote de corte. Certifique-se também de que o eixo de transmissão esteja alinhado e totalmente instalado no receptáculo da caixa de engrenagens.

1. Verifique o diâmetro do tubo, este aparador de sebes pode ser combinado com tubos de alumínio de 24 mm e 26 mm.

a) Se o diâmetro do tubo for de 24 mm, é necessário instalar um adaptador. Coloque a ranhura D do adaptador voltada para o orifício do tubo e alinhe a ranhura D com o parafuso B e depois insira totalmente o adaptador na cabeça de corte.

Nota: Se não estiver alinhado, o adaptador não poderá ser instalado.

b) Se o diâmetro do tubo for de 26 mm, não é necessário instalar um adaptador.

(fig. 12)

2. Alinhe a seta no eixo com o orifício na cabeça de corte.

(fig. 13)

3. Empurre o eixo para dentro da cabeça de corte até ver o orifício (A) através da cabeça de corte. Se necessário, gire levemente o eixo para alinhar e instalar completamente o eixo de transmissão interno no receptáculo da caixa de engrenagens.
4. Instale e aperte o parafuso de fixação (B).
5. Aperte os parafusos do grampo (C).

Operação

ADVERTÊNCIA: Nunca corte perto de linhas de energia, cabos elétricos ou outras fontes elétricas. Se as lâminas ficarem presas em qualquer cabo ou linha elétrica, **NÃO TOQUE NA LÂMINA OU NO POSTE DE ALUMÍNIO! ELES PODEM FICAR ELETRICAMENTE ATIVOS E SER MUITO PERIGOSOS.** Continue segurando o aparador de sebes pelo manípulo traseiro isolado ou coloque-o no chão, longe de você, de maneira segura.
Desconecte o serviço elétrico da linha ou cabo danificado antes de tentar soltar a lâmina da linha ou cabo. O contato com a lâmina, outras partes condutoras do aparador de sebes ou cabos ou linhas elétricas energizadas resultará em morte por eletrocussão ou ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA: Leia e compreenda o capítulo de segurança antes de utilizar o produto.

Para fazer uma verificação antes de iniciar

1. Examine a área de trabalho. Remova quaisquer objetos que possam ser projetados.
2. Examine o acessório de corte. Não utilize lâminas danificadas.
3. Verifique se o produto está em perfeitas condições de funcionamento. Verifique se todas as porcas e parafusos estão bem apertados.
4. Certifique-se de que o corpo da caixa de engrenagens está lubrificado corretamente. Consulte Lubrificar a caixa de transmissão e o corpo da caixa de engrenagens na página 12 para obter instruções.
5. Verifique se o acessório de corte para quando o acelerador/gatilho de potência é solto.
6. Utilize o produto apenas para a finalidade a que se destina.
7. Certifique-se de que o cabo e as características de segurança estejam em boas condições de funcionamento. Nunca use um produto que não tenha uma peça ou que tenha sido modificada fora de suas especificações.

Para operar o produto

1. Trabalhe com um movimento oscilante de baixo para cima ao aparar as laterais.

(fig. 14)

2. Ajuste a configuração do acelerador/velocidade de acordo com a carga.
3. Ao usar um produto a gasolina para cortar uma sebe, certifique-se de que o motor esteja voltado para o lado oposto à sebe.
4. Não apresse o trabalho, mas trabalhe de forma constante até que todos os galhos tenham sido cortados de forma limpa.

Para alterar o ângulo do aparador de sebes

1. Desligue o motor e certifique-se de que o produto pare completamente.
2. Coloque o produto no chão e instale a proteção de transporte (A) no cortador.

(fig. 15)

3. Afaste a alavanca de ajuste do ângulo (B) do acessório para remover o pino (C) do orifício.

(fig. 16)

Nota: Se o pino não se mover suavemente, mova o eixo (D) um pouco para frente e para trás.

4. Use o manípulo de ajuste do ângulo (E) para ajustar o ângulo do cortador.

(fig. 17)

5. Solte a alavanca de ajuste do ângulo para travar o pino (C) no orifício correto.

(fig. 18)

Manutenção

Introdução

Abaixo você encontrará algumas instruções gerais de manutenção. Se precisar de mais informações, por favor, entre em contato com sua oficina de manutenção.

Para realizar a manutenção do acessório

Para fazer a manutenção diária

1. Verifique se as lâminas não se movem quando o acelerador/gatilho de potência é solto ou quando o afogador está na posição de partida.

(fig. 19)

2. Verifique se os parafusos que prendem as lâminas estão corretamente apertados.

(fig. 20)

Para realizar a manutenção semanal

- Encha o corpo da transmissão e o corpo da caixa de engrenagens com graxa. *Consulte Lubrificar o corpo da transmissão e o corpo da caixa de engrenagens na página 12.*

Para lubrificar o corpo da transmissão e o corpo da caixa de engrenagens

CUIDADO: O corpo da transmissão e o corpo da caixa de engrenagens não devem ser completamente enchidos com graxa. Durante a operação, à medida que o produto se aquece, a graxa se expande. Se o corpo da caixa de transmissão e o corpo da caixa de engrenagens forem totalmente preenchidos com graxa, isso pode comprometer as vedações e provocar vazamentos.

Há uma abertura para enchimento de graxa e um plugue para enchimento de lubrificante no corpo da caixa de transmissão (A) e no corpo da caixa de engrenagens (B).

(fig. 21)

1. Remova os plugues das aberturas para enchimento de graxa.
2. Aplique graxa através das aberturas para enchimento de graxa.
3. Instale os plugues nas aberturas de enchimento de graxa.

Nota: Os produtos novos são preenchidos com 5 g de graxa de lítio NGLI Grau 2 a cada 60 horas de operação. A graxa na engrenagem cônica normalmente não precisa ser trocada, exceto se forem realizados reparos.

Para limpar e lubrificar o cortador

1. Limpe qualquer resíduo de resina e de planta das lâminas com um agente de limpeza antes e depois do uso do produto.
2. Lubrifique as barras das lâminas com graxa em spray antes de longos períodos de armazenamento.

(fig. 22)

Transporte e armazenamento

Deixe o acessório esfriar antes de armazená-lo ou transportá-lo.
Armazene em uma área interna alta, fresca e seca, fora do alcance das crianças.
Mantenha o equipamento seguro durante o transporte para evitar danos e acidentes.
Coloque a proteção de transporte antes de armazenar ou transportar.

Para preparar seu produto para armazenamento de longo prazo

Limpar o produto.
Inspecione o acessório para verificar se há peças soltas ou danificadas. Aperte todos os parafusos soltos.
Substitua todas as peças danificadas, desgastadas ou quebradas.
Limpe qualquer resíduo de resina e planta das lâminas com um agente de limpeza.
Lubrifique as barras das lâminas com graxa em spray antes de longos períodos de armazenamento.

Dados técnicos

	HTF52D
Peso	
Peso, kg	2,7
Lâminas	
Comprimento da lâmina, polegadas/mm	20,5/520

Cabeças motorizadas aprovadas

Cabeça motorizada	Utilizar com
226 K	HTF52D
530iK_60	HTF52D

Contenido

Introducción 27
Seguridad 28
Ensamblaje 34
Operación 35
Mantenimiento 36
Transporte y almacenamiento 37
Datos técnicos 37
Declaración de conformidad 38

Introducción

Descripción del producto

El Husqvarna HTF52D es un accesorio recortasetos que se utiliza junto con una unidad de potencia.

Tenemos una política de desarrollo continuo de productos y, por lo tanto, nos reservamos el derecho de modificar el diseño y la apariencia de los productos sin previo aviso.

Uso Previsto

ADVERTENCIA: Este accesorio solo puede usarse con el producto previsto; consulte el capítulo sobre cabezales motrices aprobados en el Manual del Operador del producto.

El producto está diseñado únicamente para cortar ramas y ramillas de los setos.

Descripción general del accesorio HTF52D

(fig. 1)

1. Protector de transporte
2. Cuchilla
3. Engrasador y tapón para rellenar lubricante (caja de transmisión)
7. Llave Allen
8. Manija de ajuste de ángulo
9. Palanca de ajuste de ángulo
10. Engrasador y tapón para rellenar lubricante (caja de engranajes)
11. Caja de engranajes
12. Manual del operador
13. Adaptador
14. Protección

Símbolos en el accesorio y la unidad de potencia

El uso descuidado o incorrecto de este producto puede causar lesiones graves o mortales al operador u otras personas.

(fig. 2) Lea atentamente el manual del operador y asegúrese de comprender las instrucciones antes de usar el accesorio.

(fig. 3) Use casco protector, protección auditiva y ocular aprobados.

(fig. 4) Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las superficies calientes.

(fig. 5) PELIGRO – Mantenga las manos alejadas de la cuchilla.

(fig. 6) PELIGRO – Este producto carece de aislamiento eléctrico. Si el producto toca o se acerca a líneas eléctricas de alta tensión, puede causar la muerte o lesiones graves. La electricidad puede saltar de un punto a otro por arco eléctrico. Cuanto mayor sea la tensión, mayor será la distancia que puede saltar la electricidad. La electricidad también puede viajar a través de ramas u otros objetos, especialmente si están húmedos. Mantenga siempre una distancia mínima de 10 m entre el producto y las líneas eléctricas de alta tensión o cualquier objeto que las toque. Si necesita trabajar dentro de esa distancia de seguridad, contacte a la compañía eléctrica correspondiente para asegurarse de que la energía esté desconectada antes de comenzar.

El operador del producto debe asegurarse de que, mientras trabaja, ninguna persona ni animal se acerque a menos de 15 metros.

Nota: Otros símbolos o etiquetas en el accesorio hacen referencia a requisitos especiales de certificación para ciertos mercados.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para resaltar partes especialmente importantes del manual.

ADVERTENCIA: Se utiliza cuando existe riesgo de lesiones o muerte para el operador o terceros si no se siguen las instrucciones del manual.

PRECAUCIÓN: Se utiliza cuando existe riesgo de daño al producto, a otros materiales o al área circundante si no se siguen las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar información adicional necesaria en una situación determinada.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad.
El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Lea todas las instrucciones.

ADVERTENCIA: Cuando utilice herramientas eléctricas de jardinería, siga siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, incluyendo lo siguiente:

Advertencias generales de seguridad para máquinas

ADVERTENCIA: **Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones provistas con esta máquina.** *No seguir todas las instrucciones indicadas puede causar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.*

Nota: **Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.** *El término "máquina" en las advertencias se refiere a su máquina eléctrica (con cable) o con batería (sin cable).*

Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.**
  Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- **No opere máquinas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** *Las máquinas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*
- **Mantenga a los niños y a otras personas alejados mientras opera la máquina.** *Las distracciones pueden hacer que pierda el control.*

Seguridad eléctrica

- **Los enchufes de la máquina deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna forma. No use adaptadores con máquinas con conexión a tierra.** *Los enchufes sin modificar y los tomacorrientes que coinciden reducen el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas o refrigeradores.** *Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.*
- **No exponga las máquinas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** *El agua dentro de la máquina aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*
- **No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desconectar la máquina. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, bordes filosos o partes móviles.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Cuando use una máquina al aire libre, utilice una extensión apta para uso exterior.** *El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Si operar la máquina en un lugar húmedo es inevitable, use una fuente protegida con interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI).** *El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

Seguridad personal

- **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar la máquina. No use la máquina si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de distracción mientras opera la máquina puede causar lesiones graves.*
- **Utilizar equipo de protección personal. Use siempre protección ocular.** *El equipo de protección, como mascarilla antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva adecuada, reduce el riesgo de lesiones personales.*
- **Prevenir arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de APAGADO antes de conectar a una fuente de energía y/o al paquete de batería, levantar o transportar la máquina.** *Transportar la máquina con el dedo en el interruptor o conectarla cuando el interruptor está encendido puede provocar accidentes.*
- **Retire cualquier llave de ajuste o herramienta antes de encender la máquina.** *Una llave o herramienta dejada en una parte giratoria de la máquina puede causar lesiones personales.*
- **No se sobreextienda. Mantenga siempre un buen equilibrio y apoyo.** *Esto permite tener un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.*
- **Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas.** *Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las partes móviles.*
- **Si el equipo cuenta con conexiones para sistemas de extracción o recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente.** *El uso de sistemas de recolección de polvo reduce los riesgos asociados con el polvo.*
- **No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de la máquina le haga confiarse y pasar por alto los principios de seguridad.** *Una acción descuidada puede causar una lesión grave en una fracción de segundo.*

Uso y cuidado de la máquina

- **No fuerce la máquina. Use la máquina correcta para el trabajo que va a realizar.** *La máquina adecuada realiza el trabajo de forma más segura y eficiente, al ritmo para el cual fue diseñada.*
- **No use la máquina si el interruptor no la enciende o apaga correctamente.** *Cualquier máquina que no pueda controlarse mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o retire el paquete de batería (si es desmontable) antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la máquina.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la máquina accidentalmente.*

- **Guarde las máquinas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que personas sin experiencia con la máquina o estas instrucciones la operen.** *Las máquinas son peligrosas en manos de usuarios sin entrenamiento.*
- **Dé mantenimiento a las máquinas y sus accesorios. Revise si hay desalineación o atasco en las partes móviles, roturas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la máquina. Si está dañada, haga reparar la máquina antes de usarla.** *Muchos accidentes ocurren por falta de mantenimiento adecuado.*
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las máquinas de corte bien mantenidas y con bordes afilados se traban menos y son más fáciles de controlar.*
- **Use la máquina, los accesorios y las herramientas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que va a realizar.** *El uso de la máquina para operaciones distintas de las previstas puede causar situaciones peligrosas.*
- **Mantenga las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite o grasa.** *Las empuñaduras resbaladizas no permiten un manejo ni un control seguros en situaciones inesperadas.*

Uso y cuidado de máquinas con batería

- **Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador adecuado para un tipo de batería puede causar riesgo de incendio si se usa con otro tipo diferente.*
- **Use la máquina únicamente con los paquetes de batería designados específicamente.** *El uso de baterías no autorizadas puede causar lesiones o incendios.*
- **Cuando no esté utilizando el paquete de batería, manténgalo alejado de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños que puedan conectar los terminales entre sí.** *Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.*
- **En condiciones de abuso, el líquido puede ser expulsado de la batería; evite el contacto. Si ocurre contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica de inmediato.** *El líquido expulsado por la batería puede causar irritación o quemaduras.*
- **No use una batería o máquina que esté dañada o modificada.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible que puede causar incendios, explosiones o lesiones.*
- **No exponga el paquete de batería ni la máquina al fuego ni a temperaturas extremas.** *La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) puede provocar una explosión.*
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la máquina fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Cargar incorrectamente o fuera del rango de temperatura indicado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

Servicio

- **Reparar la máquina con personal calificado y solo con piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantiza que se mantenga la seguridad de la máquina.*
- **● Nunca reparar paquetes de batería dañados.** *El servicio de baterías debe ser realizado únicamente por el fabricante o centros de servicio autorizados.*

Advertencias de seguridad para el recortasetos

- **No se debe usa el recortasetos en malas condiciones climáticas, especialmente cuando haya riesgo de rayos.** *Esto reduce el riesgo de ser alcanzado por un rayo.*
- **Mantenga todos los cables de alimentación alejados del área de corte.** *Los cables eléctricos pueden estar ocultos entre los arbustos y podrían cortarse accidentalmente con la cuchilla.*
- **Use protección auditiva.** *El equipo de protección adecuado reduce el riesgo de pérdida de audición.*

- **Sujete el recortasetos solo por las empuñaduras aisladas, ya que la cuchilla puede entrar en contacto con cables eléctricos ocultos.** *Si las cuchillas tocan un cable "vivo", las partes metálicas expuestas del recortasetos podrían energizarse y causar una descarga eléctrica al operador.*
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla. No retire material cortado ni sostenga el material que se va a cortar mientras las cuchillas estén en movimiento.** *Las cuchillas siguen moviéndose después de apagar el interruptor. Un momento de distracción mientras se opera el recortasetos puede causar lesiones graves.*
- **Al retirar material atascado o realizar mantenimiento al recortasetos, asegúrese de que todos los interruptores estén apagados y que el paquete de batería esté retirado o desconectado.** *La activación inesperada del recortasetos durante la limpieza o mantenimiento puede causar lesiones graves.*
- **Transporte el recortasetos por la empuñadura, con la cuchilla detenida y evitando presionar cualquier interruptor de encendido.** *Transportar el recortasetos correctamente reduce el riesgo de encendido accidental y posibles lesiones con las cuchillas.*
- **Al transportar o guardar el recortasetos, utilice siempre la funda de la cuchilla.** *El manejo adecuado del recortasetos reduce el riesgo de lesiones con las cuchillas.*

Advertencias de seguridad para recortasetos de largo alcance

- **Use siempre protección para la cabeza al operar el recortasetos de largo alcance sobre la altura de los hombros.** Los residuos que caen pueden causar lesiones graves.
- **Use siempre ambas manos al operar el recortasetos de largo alcance.** Sujete el recortasetos de largo alcance con ambas manos para evitar perder el control.
- **Para reducir el riesgo de electrocución, nunca use el recortasetos de largo alcance cerca de líneas eléctricas.** El contacto o el uso cerca de líneas eléctricas puede causar lesiones graves o una descarga eléctrica mortal.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad.
El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

- Lea detenidamente el manual del operador y asegúrese de comprender las instrucciones antes de usar el accesorio.
- Estas instrucciones complementan las incluidas con el producto. Para otros procedimientos, consulte las instrucciones de operación del producto.
- Bajo ninguna circunstancia se debe modificar el diseño del accesorio sin la autorización del fabricante. No utilice un accesorio que parezca haber sido modificado por terceros y use siempre accesorios originales. Las modificaciones o accesorios no autorizados pueden causar lesiones graves o la muerte del operador o de otras personas.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

Instrucciones de seguridad para la operación

- No utilice el producto cerca de materiales inflamables o explosivos. Use siempre ambas manos para operar el equipo de forma segura.
- Evite cualquier uso que considere fuera de su capacidad.
- Herramienta de corte. No toque la herramienta sin antes apagar el motor o retirar la batería.

- Nunca permita que niños u otras personas no capacitadas usen este producto.
- Asegúrese de que nadie se acerque a menos de 15 metros mientras trabaja.
- No permita que otra persona use el producto sin asegurarse primero de que ha comprendido el contenido del manual del operador.
- Nunca trabaje desde una escalera, banco u otra posición elevada que no esté completamente segura.

(fig. 7)

- Asegúrese siempre de tener una posición de trabajo segura y estable.
- Use siempre ambas manos en las empuñaduras para sostener el producto. Sujete el producto a un costado de su cuerpo.

(fig. 8)

- Asegúrese de conectar el arnés al gancho de soporte. Use solo un arnés individual.
- Use la mano derecha para controlar el acelerador o gatillo de potencia.

(fig. 9)

- En caso de emergencia, suelte el producto y déjelo caer al suelo.
- Asegúrese de que sus manos y pies no se acerquen al accesorio de corte mientras el motor esté en marcha.
- Cuando el motor esté apagado, mantenga las manos y pies alejados del accesorio de corte hasta que se haya detenido por completo.
- Tenga cuidado con los tocones o ramas que pueden salir despedidos durante el corte.
- Coloque siempre el producto en el suelo cuando no esté en uso.
- No corte demasiado cerca del suelo. Las piedras u otros objetos pueden salir proyectados.
- Revise el área de trabajo para detectar objetos extraños como cables eléctricos, insectos, animales u otros elementos que puedan dañar el accesorio de corte, como piezas metálicas.
- Si golpea un objeto extraño o nota vibraciones, detenga el producto de inmediato. Si su producto es a gasolina, desconecte la tapa del cable de la bujía. Si su producto es a batería, retire la batería. Verifique que el producto no esté dañado. Repárelo antes de volver a usarlo.
- Si algo se atasca en las cuchillas mientras trabaja, detenga el producto de inmediato. Si su producto es a gasolina, apague el motor y desconecte la tapa del cable de la bujía. Si su producto es a batería, apague el motor y retire la batería. Asegúrese de que el producto se haya detenido completamente antes de limpiar las cuchillas.

Otra información de seguridad

- Evite entornos peligrosos – No use el equipo en lugares húmedos o mojados.
- No lo use bajo la lluvia.
- Mantenga a los niños alejados – Todos los visitantes deben mantenerse a distancia del área de trabajo.
- Vístase adecuadamente – No use ropa suelta ni joyas. Podrían quedar atrapadas en las partes móviles. Se recomienda usar guantes de goma y calzado resistente al trabajar al aire libre. Use una protección para el cabello que mantenga el pelo largo recogido.
- Use gafas de seguridad – Si la operación genera polvo, use también mascarilla o protector facial.
- Use la herramienta adecuada – No utilice el equipo para tareas distintas a las que fue diseñado.
- No agarre las cuchillas ni los bordes de corte al levantar o sostener el equipo.
- No fuerce el equipo – Trabajará mejor y con menor riesgo de lesiones a la velocidad para la que fue diseñado.
- No se sobreextienda – Mantenga siempre buena postura y equilibrio.
  Manténgase alerta – Preste atención a lo que está haciendo y use el sentido común. No opere el equipo si está cansado.
- Guarde el equipo en interiores cuando no esté en uso – Manténgalo en un lugar seco, elevado o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- Dé mantenimiento al equipo con cuidado – Mantenga las cuchillas afiladas y limpias para un mejor rendimiento y menor riesgo de lesiones. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite o grasa.

- Revise las piezas dañadas. Antes de seguir usando el equipo, verifique que las protecciones o cualquier pieza dañada funcionen correctamente. Revise la alineación y movimiento de las partes móviles, posibles roturas, sujeciones flojas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento. Cualquier protección o pieza dañada debe ser reparada o reemplazada correctamente en un centro de servicio autorizado, salvo que se indique lo contrario en este manual.
- La vibración generada durante el uso real del equipo puede diferir del valor declarado, dependiendo de la forma en que se utilice.
  Los operadores deben identificar medidas de seguridad basadas en la estimación de exposición real, considerando todo el ciclo de trabajo (como los periodos en que la máquina está apagada o en ralentí).

Equipo de protección personal

ADVERTENCIA: Lea las advertencias que siguen antes de usar el producto.

- La exposición prolongada al ruido puede causar pérdida auditiva permanente. Use siempre protección auditiva aprobada.
- Use siempre botas protectoras antideslizantes.
- Use siempre casco, protección ocular y guantes.

(fig. 10)

- Use ropa de trabajo resistente y pantalones largos gruesos.
- No use ropa suelta ni joyas.
- Asegúrese de que su cabello no cuelgue por debajo del nivel de los hombros.

Dispositivos de seguridad del producto

ADVERTENCIA: Lea las advertencias que siguen antes de usar el producto.

En esta sección se describen las funciones de seguridad del producto, su propósito y cómo deben realizarse las inspecciones y el mantenimiento para asegurar su correcto funcionamiento. Consulte las instrucciones en la sección “Introducción” en la página 2 para ubicar estas partes en su producto.

La vida útil del producto puede reducirse y el riesgo de accidentes puede aumentar si no se realiza el mantenimiento adecuado o si las reparaciones no se hacen profesionalmente. Si necesita más información, comuníquese con su distribuidor o centro de servicio más cercano.

ADVERTENCIA: Nunca use un producto con componentes de seguridad dañados. El equipo de seguridad del producto debe inspeccionarse y mantenerse según lo descrito en esta sección. Si su producto no pasa alguna de estas revisiones, comuníquese con un centro de servicio autorizado para su reparación.

PRECAUCION: Todo el servicio y reparación de la máquina requiere capacitación especializada. Esto aplica especialmente a los componentes de seguridad de la máquina. Si su máquina no pasa alguna de las verificaciones descritas a continuación, debe contactar a su centro de servicio. Al comprar cualquiera de nuestros productos, garantizamos la disponibilidad de reparaciones y servicio profesional. Si el vendedor que le proporcionó su máquina no ofrece servicio técnico, pídale la dirección del centro de servicio más cercano.

Verificación de las cuchillas

1. Apague el producto.
   a) Si su producto es a gasolina, apague el motor y desconecte la tapa del cable de la bujía.
   b) Si su producto es a batería, apague el motor y retire la batería.
2. Asegúrese de que el producto se haya detenido por completo.
3. Póngase guantes protectores.

4. Verifique que las cuchillas no estén dañadas ni dobladas. Reemplace siempre las cuchillas dañadas o dobladas.
5. Asegúrese de que los tornillos de las cuchillas no estén flojos. Si algún tornillo está flojo, ajústelo lo suficiente.

Nota: No apriete los tornillos en exceso. Los tornillos demasiado ajustados pueden impedir el movimiento de las cuchillas.

Superficie caliente

La carcasa del engranaje se calienta cuando el producto está en uso. No toque la carcasa del engranaje para evitar quemaduras.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento

Lea las advertencias que siguen antes de usar el producto.

- Apague siempre el producto antes de trabajar en cualquier parte del equipo de corte. Si su producto es a gasolina, desconecte la tapa del cable de la bujía. Si su producto es a batería, retire la batería. Verifique que el equipo de corte se haya detenido por completo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- La funda de transporte siempre debe colocarse en el accesorio de corte cuando el producto no esté en uso.
- Asegúrese de que el accesorio de corte se haya detenido antes de limpiar, reparar o inspeccionar. Si su producto es a gasolina, desconecte la tapa del cable de la bujía. Si su producto es a batería, retire la batería.
- Use siempre guantes resistentes al realizar reparaciones en el equipo de corte. Las cuchillas son extremadamente filosas y pueden causar cortes con facilidad.

(fig. 11)

- Guarde el producto fuera del alcance de los niños.
- Use únicamente repuestos originales para las reparaciones.

Montaje

ADVERTENCIA: Lea el capítulo de seguridad antes de ensamblar el producto.

Para ensamblar el cabezal de corte

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el eje de transmisión dentro del tubo encaje con la ranura del cabezal de corte. Debe asegurarse de que el eje de transmisión esté alineado y completamente insertado en el alojamiento del engranaje.

1. Verifique el diámetro del tubo. Este cortasetos puede usarse con tubos de aluminio de 24 mm y 26 mm.

a) Si el diámetro del tubo es de 24 mm, debe instalarse un adaptador. Alinee la ranura D del adaptador con el orificio del tubo y con el tornillo B, luego inserte completamente el adaptador en el cabezal de corte.

Nota: Si no está alineado correctamente, no será posible instalar el adaptador.

b) Si el diámetro del tubo es de 26 mm, no es necesario instalar un adaptador.

(fig. 12)

2. Alinee la flecha del eje con el orificio del cabezal de corte.

(fig. 13)

3. Empuje el eje dentro del cabezal de corte hasta que el orificio (A) sea visible a través del mismo. Si es necesario, gire ligeramente el eje para alinear e insertar completamente el eje de transmisión interno en el alojamiento del engranaje.
4. Instale y apriete el tornillo de fijación (B).
5. Apriete los tornillos de sujeción (C).

ADVERTENCIA: Nunca corte cerca de líneas eléctricas, cables o fuentes de electricidad. Si las cuchillas se enredan en un cable o línea eléctrica, **¡NO TOQUE LAS CUCHILLAS NI EL TUBO DE ALUMINIO! PODRÍAN ESTAR ELECTRIFICADOS Y SER EXTREMADAMENTE PELIGROSOS.** Sujete el cortasetos por la empuñadura trasera aislada o colóquelo en el suelo, alejado de usted, de manera segura. Desconecte la corriente eléctrica del cable o línea dañada antes de intentar liberar las cuchillas. El contacto con las cuchillas, partes conductoras del cortasetos o cables/líneas eléctricas energizadas puede causar electrocución o lesiones graves.

ADVERTENCIA: Lea y comprenda el capítulo de seguridad antes de operar el producto.

Inspección Previa antes del Encendido

1. Revise el área de trabajo. Retire cualquier objeto que pueda ser lanzado durante el uso.
2. Revise el accesorio de corte. No use cuchillas dañadas.
3. Verifique que el producto esté en perfecto estado de funcionamiento. Revise que todas las tuercas y tornillos estén bien ajustados.
4. Asegúrese de que la carcasa del engranaje esté correctamente lubricada. Consulte la sección “Lubricación de la carcasa de transmisión y carcasa del engranaje” en la página 12 para más instrucciones.
5. Verifique que el accesorio de corte se detenga al soltar el acelerador o gatillo de potencia.
6. Use el producto solo para el propósito para el cual fue diseñado.
7. Asegúrese de que las empuñaduras y los dispositivos de seguridad funcionen correctamente. Nunca use un producto que tenga piezas faltantes o que haya sido modificado fuera de sus especificaciones originales.

Funcionamiento del Producto

1. Realice movimientos de barrido de abajo hacia arriba al recortar los lados.

(fig. 14)

2. Ajuste el acelerador o la velocidad de acuerdo con la carga de trabajo.
3. Si usa un modelo a gasolina, asegúrese de que el motor quede orientado en dirección opuesta al seto.
4. No trabaje con prisa; avance de manera constante hasta que todas las ramas queden bien recortadas.

Cambio del Ángulo del Cortasetos

1. Apague el motor y asegúrese de que el producto se detenga por completo.
2. Coloque el producto en el suelo e instale la funda de transporte (A) en el cabezal de corte.

(fig. 15)

3. Mueva la palanca de ajuste de ángulo (B) alejándola del accesorio para liberar el pasador (C) de su orificio.

(fig. 16)

Nota: Si el pasador no se mueve con facilidad, mueva el tubo (D) hacia adelante y hacia atrás ligeramente.

4. Use la manija de ajuste de ángulo (E) para colocar el cabezal en la posición deseada.

(fig. 17)

5. Suelte la palanca de ajuste para bloquear el pasador (C) en su orificio correspondiente.

(fig. 18)

Introducción

A continuación, se incluyen algunas instrucciones generales de mantenimiento. Si necesita más información, comuníquese con su taller de servicio autorizado.

Realización del Mantenimiento del Accesorio

Mantenimiento Diario

1. Verifique que las cuchillas no se muevan al soltar el acelerador o cuando el cebador está en posición de arranque.

(fig. 19)

2. Revise que los tornillos que mantienen unidas las cuchillas estén bien apretados.

(fig. 20)

Mantenimiento Semanal

- Lubrique la carcasa de transmisión y la carcasa del engranaje con grasa. *Consulte la sección "Lubricación de la carcasa de transmisión y carcasa del engranaje" en la página 12.*

Lubricación de la Carcasa de Transmisión y la Carcasa del Engranaje

PRECAUCIÓN: No llene completamente la carcasa de transmisión ni la carcasa del engranaje con grasa.
La grasa se expande cuando el producto se calienta durante la operación. Si se llenan completamente, la presión puede dañar los sellos y provocar fugas de grasa.

La carcasa de transmisión (A) y la carcasa del engranaje (B) tienen un orificio de llenado y un tapón para aplicar lubricante.

(fig. 21)

1. Retire los tapones de los orificios de llenado de grasa.
2. Aplique grasa a través de los orificios de llenado
3. Vuelva a colocar los tapones en los orificios de llenado de grasa.

Nota: Los productos nuevos vienen cargados con 5 g de grasa de litio NGLI Grado 2 cada 60 horas de operación. La grasa del engranaje cónico normalmente no necesita cambiarse, excepto cuando se realizan reparaciones.

Limpiado y Lubricado de las Cuchillas

1. Limpie cualquier residuo de resina o restos de plantas de las cuchillas con un agente limpiador antes y después de usar el producto.
2. Lubrique las barras de las cuchillas con grasa en aerosol antes de almacenar el producto por períodos prolongados.

(fig. 22)

Transporte y almacenamiento

Deje que el accesorio se enfríe antes de guardarlo o transportarlo.
Guárdelo en un lugar alto, fresco, seco y bajo techo, fuera del alcance de los niños.
Asegure el equipo durante el transporte para evitar daños o accidentes.
Coloque la funda de transporte antes de almacenar o transportar el producto.

Preparación del Producto para Almacenamiento Prolongado

Limpie el producto.
Inspeccione el accesorio para verificar que no haya piezas sueltas o dañadas. Apretar cualquier tornillo flojo.
Reemplazar las piezas dañadas, desgastadas o rotas.
Limpie cualquier residuo de resina o restos de plantas de las cuchillas con un agente limpiador.
Lubrique las barras de las cuchillas con grasa en aerosol antes de almacenar el producto por períodos prolongados.

Datos técnicos

	HTF52D
Peso	
Peso, kg	2.7
Cuchillas	
Longitud de la cuchilla, pulg/mm	20.5/520

Cabezas motrices aprobadas

Cabeza motriz	Usar con
226K	HTF52D
530iK_60	HTF52D

Table des matières

Introduction 39
Sécurité 40
Assemblage 47
Fonctionnement 47
Entretien 48
Transport et stockage 49
Données techniques 49

Introduction

Description du produit

Le Husqvarna HTF52D est un accessoire de taille-haie qui s'utilise avec une unité motrice.

Nous avons une politique de développement continu de nos produits et nous nous réservons donc le droit d'en modifier la conception et l'apparence sans préavis.

Utilisation prévue

AVERTISSEMENT : Cet accessoire ne peut être utilisé qu'avec le produit prévu à cet effet. Consultez le chapitre sur les groupes moteurs approuvés dans le manuel d'utilisation du produit.

L'appareil est uniquement conçu pour tailler des branches et des rameaux.

Vue d'ensemble de l'accessoire HTF52D

(fig. 1)

1. Protecteur de transport
2. Lame
3. Raccord et bouchon de graissage (carter de transmission)
7. Clé Allen
8. Poignée de réglage d'angle
9. Levier de réglage d'angle
10. Raccord et bouchon de graissage (boîtier de transmission)
11. Boîtier de transmission
12. Manuel de l'utilisateur
13. Adaptateur
14. Protection

Les symboles sur l'accessoire et sur l'unité motrice

Une utilisation incorrecte ou imprudente de ce produit peut entraîner des blessures graves ou mortelles pour l'utilisateur ou autrui.

(fig. 2) Lisez attentivement le manuel et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser l'accessoire.

(fig. 3) Portez un casque de protection homologué, des protections auditives et des lunettes de sécurité.

(fig. 4) Tenez toutes les parties de votre corps à l'écart des surfaces chaudes.

(fig. 5) DANGER - Ne jamais mettre les mains à proximité de la lame.

(fig. 6) DANGER - Ce produit n'est pas électriquement isolé. Un contact ou une simple proximité avec des lignes électriques à haute tension présente un risque de décharge électrique mortelle. L'électricité peut se propager par arc électrique sur des distances variables selon la tension. Elle peut également circuler à travers les branches ou tout objet humide ou conducteur. Maintenez toujours une distance minimale de 10 mètres entre le produit et toute ligne haute tension ou objet en contact avec celle-ci. Si vous devez intervenir à l'intérieur de cette distance, contactez impérativement le service électrique compétent pour faire couper le courant avant toute intervention.

L'opérateur doit s'assurer qu'aucune personne ni aucun animal ne pénètre dans un rayon de 15 mètres autour de la zone d'utilisation pendant le fonctionnement.

Note : Les autres symboles/autocollants sur l'accessoire font référence à des exigences de certification spécifiques pour certains marchés.

Sécurité

Définitions des alertes de sécurité

Des avertissements, mises en garde et notes sont utilisés pour souligner les parties particulièrement importantes du manuel.

AVERTISSEMENT : Pour rappeler que le non-respect des instructions du manuel peut entraîner des risques de blessures, voire de mort, pour l'opérateur et son entourage.

MISE EN GARDE : Pour rappeler que le non-respect des instructions de ce manuel peut endommager le produit, ainsi que les matériaux avoisinants.

Note : Utilisée pour fournir des informations complémentaires nécessaires dans une situation donnée.

IMPORTANT SÉCURITÉ INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements et toutes les instructions relatives à la sécurité.
Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Lisez toutes les instructions

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation d'appareils de jardinage électriques, respectez toujours les consignes de sécurité de base pour prévenir les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, y compris :

Avertissements généraux de sécurité

AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements, toutes les instructions relatives à la sécurité, les illustrations, ainsi que les spécifications fournies avec cette machine. *Le non-respect de ces consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.*

Note : Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future. *Le terme « machine » dans les avertissements fait référence à votre machine filaire ou à votre machine fonctionnant sur batterie (sans fil).*

Sécurité de la zone de travail

- **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.**
  Un environnement en désordre ou mal éclairé constitue un facteur de risque d'accidents.
- **N'utilisez pas les machines dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** *Les machines produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*

- **Tenez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de la zone de travail de la machine.** *Toute distraction peut entraîner une perte de contrôle de la machine.*

Sécurité électrique

- **Les fiches de la machine doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais les fiches. N'utilisez pas d'adaptateurs avec les machines mise à la terre.** *Les fiches non modifiées et les prises appropriées réduisent les risques de choc électrique.*
- **Évitez tout contact corporel avec les surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** *Votre corps, s'il est mis à la terre, augmente la probabilité d'un choc électrique.*
- **N'exposez pas les machines à la pluie ou à l'humidité.** *La pénétration d'eau dans la machine augmente le risque de choc électrique.*
- **N'endommagez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher la machine. Éloignez le cordon des sources de chaleur, des produits huileux, des arêtes vives et des pièces mobiles.** *Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- **Lorsque vous utilisez la machine à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.*
- **● Si vous devez absolument utiliser la machine en milieu humide, branchez-la sur une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel (GFCI).** *L'utilisation d'un GFCI réduit le risque de choc électrique.*

Sécurité personnelle

- **Restez vigilant. Surveillez ce que vous faites et utilisez votre bon sens lors de l'utilisation de la machine. N'utilisez pas l'appareil sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention suffit à provoquer un accident grave.*
- **Utilisez toujours des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** *Des équipements comme les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives, adaptés aux conditions d'utilisation, réduisent les risques de blessures.*
- **Évitez tout démarrage accidentel. Vérifiez systématiquement que l'interrupteur est sur « ARRÊT » avant de brancher la machine à une source d'alimentation ou à une batterie, avant de la soulever ou avant de la transporter.** *Transporter la machine avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre une machine sous tension alors que l'interrupteur est activé peut provoquer des accidents.*
- **Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre la machine en marche.** *Une clé laissée sur une pièce en rotation peut causer des blessures.*
- **Ne vous penchez pas excessivement. Gardez toujours un bon équilibre et une position stable à tout moment.** *Ceci permet un meilleur contrôle de la machine en cas de situation imprévue.*
- **Portez une tenue adaptée. Évitez de porter les vêtements amples et les bijoux.** *Gardez les cheveux et les vêtements éloignés des pièces mobiles. Les éléments flottants peuvent être entraînés dans les mécanismes en mouvement.*
- **Si la machine est équipée de dispositifs pour l'aspiration et la collection des poussières, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés.** *L'utilisation d'un système de collection réduit les risques liés aux poussières.*
- **Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente de l'appareil vous rendre complaisant au point d'en ignorer les principes de sécurité.** *Une action imprudente peut provoquer une blessure grave en une fraction de seconde.*

Utilisation et entretien de l'appareil

- **N'utilisez pas l'appareil avec un effort excessif. Choisissez un outil adapté à vos besoins.** *Un appareil correctement sélectionné effectuera le travail de manière plus efficace et plus sûr, en fournissant les performances pour lesquelles il a été conçu.*
- **N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter.** *Tout appareil qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
- **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie (s'il est amovible) de l'appareil avant tout réglage, changement d'accessoire ou rangement.** *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel.*
- **Rangez les appareils hors de portée des enfants lorsqu'ils ne sont pas utilisés. N'autorisez pas des personnes non familiarisées avec cet appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions à l'utiliser.** *Les appareils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.*
- **Maintenez l'appareil et ses accessoires en bon état. Vérifiez régulièrement l'alignement des pièces mobiles, leur blocage éventuel, la présence de pièces cassées ou toute autre défaut susceptible d'affecter son fonctionnement. Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer avant usage.** *De nombreux accidents sont causés par un mauvais entretien des appareils.*
- **Maintenez les organes de coupe tranchants et propres.** *Des lames bien affûtées et entretenues ont moins de risque de se coincer et sont plus faciles à contrôler.*
- **Utilisez l'appareil, ses accessoires et ses outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** *Une utilisation de l'appareil pour des opérations différentes de celles prévues peut créer une situation dangereuse.*
- **Maintenez les poignées et surfaces de préhension parfaitement sèches, propres et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse.** *Des poignées glissantes compromettent la maîtrise de l'appareil et votre sécurité en cas de situation imprévue.*

Utilisation et entretien des appareils à batterie

- **Utilisez exclusivement le chargeur spécifié par le fabricant.** *L'utilisation d'un chargeur non adapté au modèle de votre batterie présente un risque d'incendie.*
- **Utilisez les appareils uniquement avec les blocs-batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation d'autres blocs-batteries peut présenter un risque de blessure et d'incendie.*
- **Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, éloignez-le de tout objet métallique (trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques) qui pourraient établir une connexion entre les deux bornes.** *Un court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.*
- **En cas de mauvaise utilisation, un liquide peut être éjecté de la batterie, évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin en plus du rinçage.** *Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.*
- **N'utilisez pas un bloc-batterie ou un appareil endommagé ou modifié.** *Des batteries endommagées ou modifiées peuvent être imprévisibles et provoquer un incendie ou une explosion, ou encore entraîner des blessures.*
- **N'exposez pas un bloc-batterie ou un appareil au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.*
- **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** *Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*

Entretien

- **Confiez l'entretien de votre appareil à un réparateur qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange identiques.** *Cette mesure garantit le maintien de la sécurité de l'appareil.*
- **N'effectuez jamais vous-même l'entretien de blocs-batteries endommagés.** *L'entretien des blocs-batteries doit être réalisé exclusivement par le fabricant ou des centres de service agréés.*

Avertissements de sécurité spécifiques au taille-haie

- **N'utilisez pas le taille-haie par mauvais temps, notamment en cas d'orage.** *Cela réduit le risque d'être foudroyé.*
- **Tenez tous les cordons et câbles d'alimentation à l'écart de la zone de coupe.** *Les cordons ou câbles d'alimentation peuvent être dissimulés dans les haies ou les buissons et risquent d'être sectionnés accidentellement par la lame.*
- **Portez une protection auditive.** *Un équipement de protection individuel adapté réduit le risque de perte auditive.*
- **Tenez toujours le taille-haie par ses poignées isolées car la lame pourrait entrer en contact avec un câble électrique dissimulé.** *Si la lame touche un fil sous tension, les parties métalliques exposées de l'appareil peuvent devenir conductrices et provoquer un choc électrique pour l'utilisateur.*
- **Tenez toutes les parties de votre corps à l'écart de la lame en fonctionnement. N'essayez pas de retirer les débris de coupe ou de maintenir des matériaux à tailler lorsque la lame est en mouvement.** *La lame continue de tourner après l'extinction de l'interrupteur. Un instant d'inattention pendant l'utilisation est suffisante pour provoquer une blessure grave.*
- **Lors du déblocage de matériau coincé ou de l'entretien du taille-haie, assurez-vous que tous les interrupteurs sont sur « Arrêt » et que le bloc-batterie est retiré ou déconnecté.** *Un démarrage accidentel du taille-haie pourrait causer des blessures graves.*
- **Transportez le taille-haie par sa poignée, la lame à l'arrêt, en veillant à ne pas activer l'interrupteur.** *Le port correct du taille-haie réduit les risques de démarrage intempestif et de blessures causées par les lames.*
- **Lors du transport ou du rangement du taille-haie, utilisez toujours le protège-lame.** *Une manipulation appropriée du taille-haie réduit le risque de blessures causées par les lames.*

Avertissements de sécurité pour le taille-haie à perche

- **Portez toujours un casque de protection lorsque vous utilisez le taille-haie à perche au-dessus de la tête.** La chute de débris peut causer des blessures graves.
- **Tenez toujours le taille-haie à perche avec les deux mains pendant son utilisation.** Maintenez fermement le taille-haie à perche avec vos deux mains pour éviter toute perte de contrôle.
- **Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez jamais le taille-haie à perche à proximité de fils électriques.** Un contact ou une utilisation près des câbles électriques peut provoquer des blessures graves ou un choc électrique mortel.

Consignes de sécurité générales



AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements et toutes les instructions relatives à la sécurité.
Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser l'accessoire.
- Ces instructions viennent compléter celles fournies avec le produit. Pour les autres procédures, consultez le mode d'emploi du produit.

- En aucun cas la conception de l'accessoire ne peut être modifiée sans l'autorisation du fabricant. N'utilisez pas un accessoire qui semble avoir été modifié par d'autres. Utilisez toujours des accessoires d'origine. Des modifications et/ou accessoires non autorisés peuvent entraîner des blessures graves ou le décès de l'opérateur et d'autres personnes.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Consignes de sécurité pour l'utilisation

- En cas de situation imprévue ou incertaine dont vous ne savez pas comment gérer, consultez un expert. Contactez votre revendeur ou votre atelier de maintenance agréé.
- Évitez toute utilisation qui dépasse vos compétences.
- Outil de coupe : Ne manipulez jamais l'outil sans avoir au préalable coupé le moteur ou retiré la batterie.
- Il est strictement interdit de laisser des enfants utiliser l'appareil.
- Pendant son fonctionnement, assurez-vous que personne ne s'approche à moins de 15 mètres de la zone de travail.
- Ne permettez à quiconque d'utiliser l'appareil sans vous être au préalable assuré qu'il a compris le contenu du manuel d'utilisation du produit.
- Ne travaillez jamais depuis une échelle, un tabouret ou toute autre position surélevée non stable.

(fig. 7)

- Assurez-vous toujours de disposer d'une position de travail sûre et stable
- Tenez toujours l'appareil à deux mains sur les poignées.
  Maintenez l'appareil sur le côté de votre corps.

(fig. 8)

- Veillez à attacher le harnais au crochet de support. Utilisez uniquement un harnais simple.
- Utilisez votre main droite pour actionner la gâchette de gaz/de puissance.

(fig. 9)

- En cas d'urgence, lâchez immédiatement l'appareil et laissez-le tomber au sol.
- Tenez vos mains et pieds à distance de l'outil de coupe lorsque le moteur est en marche.
- Après l'arrêt du moteur, éloignez vos mains et pieds de l'outil de coupe jusqu'à son arrêt complet.
- Attention aux morceaux de branches qui pourraient être projetés pendant la coupe.
- Déposez toujours l'appareil au sol lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Évitez de couper trop près du sol. Des pierres et autres objets pourraient être projetés.
- Vérifiez la zone de travail pour détecter tout objet étranger (câbles électriques, insectes, animaux, pièces métalliques, etc.) susceptible d'endommager l'outil de coupe (objets métalliques).
- Si l'outil heurte un objet étranger ou si des vibrations anormales se produisent, stoppez immédiatement l'appareil. Pour un modèle à essence, débranchez le capuchon de la bougie. Pour un modèle sur batterie, retirez la batterie. Enfin, contrôlez l'état de l'appareil et réparez tout dommage.
- En cas de blocage dans les lames pendant l'utilisation, arrêtez immédiatement l'appareil. Pour un modèle à essence, coupez le moteur et débranchez la bougie. Pour un modèle sur batterie, éteignez le moteur et retirez la batterie. Nettoyez les lames seulement après arrêt complet de l'appareil.

Autres consignes de sécurité

- Évitez les environnements dangereux. N'utilisez pas les outils dans des environnements humides ou mouillés.
- N'utilisez pas l'appareil pendant la pluie
- Éloignez les enfants - Tenez toute personne étrangère à distance de la zone de travail.
- Portez des vêtements adaptés - Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient être bloqués dans les pièces mobiles. Il est recommandé de porter des gants en caoutchouc et des chaussures robustes pour les travaux en extérieur. Attachez vos cheveux longs avec une protection capillaire.

- Utilisez des lunettes de sécurité - Portez toujours un masque de protection si l'opération génère de la poussière.
- Utilisez l'appareil approprié - N'utilisez pas l'appareil pour un usage différent de celui pour lequel il a été conçu.
- Ne saisissez jamais l'appareil par les lames ou les parties coupantes exposées lors de la manipulation.
- Ne forcez pas l'appareil - Il travaille plus efficacement et avec moins de risques lorsqu'il est utilisé dans les conditions pour lesquelles il a été conçu.
- Gardez une position stable - Maintenez toujours un équilibre et un ancrage au sol appropriés.
- Soyez vigilant - Restez concentré sur votre tâche. Utilisez votre bon sens. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué.
- Rangez les appareils non utilisés à l'intérieur - Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils doivent être rangés dans un endroit sec, en hauteur ou verrouillé - hors de portée des enfants.
- Entretenez l'appareil avec soin - Maintenez les lames affûtées et propres pour une performance optimale et pour réduire les risques de blessures. Suivez les instructions pour la lubrification et le remplacement des accessoires. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- Vérifiez les pièces endommagées - Avant toute utilisation ultérieure de l'appareil, examinez attentivement tout carter ou pièce endommagé(e) pour vous assurer de son bon fonctionnement. Contrôlez l'alignement des pièces mobiles, leur blocage éventuel, les ruptures, la fixation, et toute autre condition pouvant affecter son fonctionnement. Toute pièce endommagée doit être réparée ou remplacée par un centre de service agréé, sauf indication contraire dans ce manuel.
- Le niveau de vibration pendant l'utilisation réelle de la machine peut différer de la valeur totale déclarée, selon les conditions d'utilisation.
  L'opérateur doit déterminer les mesures de sécurité à prendre pour se protéger, en fonction d'une estimation de l'exposition dans ses conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les phases d'utilisation, comme les périodes où la machine est éteinte ou au ralenti, en plus du fonctionnement à pleine puissance).

Équipement de protection individuelle

AVERTISSEMENT : Lisez les consignes d'avertissement ci-dessous avant d'utiliser le produit.

- L'exposition prolongée au bruit peut entraîner une perte auditive permanente. Portez toujours une protection auditive homologuée.
- Portez toujours des bottes antidérapantes et de protection.
- Portez systématiquement un casque, des lunettes de protection et des gants.

(fig. 10)

- Portez des vêtements de travail et un pantalon long résistant.
- Ne portez jamais des vêtements amples ou des bijoux.
- Attachez vos cheveux s'ils dépassent le niveau des épaules.

Dispositifs de sécurité

AVERTISSEMENT : Lisez les consignes d'avertissement ci-dessous avant d'utiliser le produit.

Cette section décrit les équipements de sécurité du produit, leur fonction, ainsi que les méthodes de contrôle et d'entretien nécessaires à leur bon fonctionnement. Reportez-vous aux instructions de la section « Introduction » à la page 2 pour localiser ces éléments sur votre appareil.

La durée de vie du produit peut être réduite et les risques d'accident augmenter si l'entretien n'est pas effectué correctement et si les réparations ne sont pas réalisées par des professionnels. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur agréé.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais un produit dont les équipements de sécurité sont endommagés. Les dispositifs de sécurité doivent être inspectés et entretenus comme décrit dans cette section. Si votre produit ne passe pas l'un de ces contrôles, contactez votre centre de service agréé pour le faire réparer.

MISE EN GARDE : Toute opération d'entretien et de réparation sur la machine nécessite une formation spécialisée, particulièrement pour ses équipements de sécurité. Si votre machine ne satisfait pas à l'un des contrôles décrits ci-dessous, vous devez contacter votre technicien agréé. Lors de l'achat de nos produits, nous garantissons la disponibilité de réparations et d'un entretien professionnels. Si le détaillant chez qui vous avez acheté votre appareil n'est pas un centre de service agréé, veuillez lui demander les coordonnées du centre de service le plus proche.

Contrôle des lames

1. Arrêtez l'appareil.
   a) Pour un modèle à essence : coupez le moteur et débranchez le capuchon de la bougie.
   b) Pour un modèle sur batterie : éteignez le moteur et retirez la batterie.
2. Assurez-vous que l'appareil est complètement à l'arrêt.
3. Enfilez des gants de protection.
4. Vérifiez que les lames ne sont ni endommagées ni déformées. Remplacez toujours une lame endommagée ou déformée.
5. Contrôlez que les vis de fixation des lames sont correctement serrées. Si une vis est desserrée, resserrez-la.

Note : Ne serez pas trop les vis de fixation des lames. Un serrage excessif empêche le mouvement des lames.

Surface chaude

Le boîtier de transmission devient chaud lorsque le produit est en fonctionnement. Ne touchez pas le boîtier de transmission pour éviter de vous brûler.

Instructions de sécurité pour l'entretien

Lisez les consignes d'avertissement ci-dessous avant d'utiliser le produit.

- Coupez toujours le moteur avant d'intervenir sur une partie quelconque de l'équipement de coupe. Pour un modèle à essence, débranchez le capuchon de la bougie. Pour un modèle sur batterie, retirez la batterie. Vérifiez que l'équipement de coupe est complètement à l'arrêt avant d'effectuer toute intervention.
- Le protège-transport doit toujours être installé sur l'outil de coupe lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Assurez-vous que l'outil de coupe est complètement à l'arrêt avant de procéder au nettoyage, à la réparation ou à l'inspection. Pour un modèle à essence, débranchez le capuchon de la bougie. Pour un modèle sur batterie, retirez la batterie.
- Portez toujours des gants résistants lors de la réparation de l'outil de coupe. Celui-ci est extrêmement tranchant et peut facilement provoquer des coupures.

(fig. 11)

- Rangez le produit hors de portée des enfants.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine pour les réparations.

Assemblage

AVERTISSEMENT : Lisez le chapitre sur la sécurité avant l'assemblage du produit.

Pour assembler la tête de la coupe

MISE EN GARDE : Vérifiez que l'arbre de transmission à l'intérieur du tube est correctement engagé dans la découpe de la tête de coupe. Assurez-vous également que l'arbre est aligné et complètement enfoncé dans le réceptacle de la boîte de vitesses.

1. Vérifiez le diamètre du tube. Cette taille-haie peut être montée sur des tubes en aluminium de 24 mm et 26 mm.

a) Si le diamètre du tube est de 24 mm, un adaptateur doit être installé. Positionnez l'adaptateur de sorte que la gorge D soit face au trou du tube et alignée avec la vis B, puis insérez complètement l'adaptateur dans la tête de coupe.

Note : Si l'alignement n'est pas correct, l'adaptateur ne peut pas être installé.

b) Si le diamètre du tube est de 26 mm, aucun adaptateur n'est nécessaire.

(fig. 12)

2. Alignez la flèche sur le tube avec le trou de la tête de coupe.

(fig. 13)

3. Enfoncez le tube dans la tête de coupe jusqu'à voir le trou (A) à travers celle-ci. Si nécessaire, tournez légèrement le tube pour aligner et engager complètement l'arbre de transmission interne dans le réceptacle du carter de pignons.
4. Fixez et serrez la vis de réglage (B).
5. Serrez les vis de fixation (C).

Fonctionnement

AVERTISSEMENT : Ne taillez jamais près de fils électriques, de câbles ou d'autres sources d'électricité. Si les lames se bloquent sur un câble électrique, **NE TOUCHEZ PAS LA LAME NI LE TUBE EN ALUMINIUM ! ILS PEUVENT DEVENIR CONDUCTEURS ET EXTRÊMEMENT DANGEREUX.** Maintenez le taille-haie par sa poignée arrière isolante ou déposez-le prudemment loin de vous. Coupez l'alimentation électrique de la ligne endommagée ou du cordon abîmé avant de tenter de dégager la lame. Tout contact avec la lame, une autre partie conductrice de l'appareil ou un câble sous tension peut provoquer une électrocution mortelle ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT : Lisez et prenez connaissance avec le chapitre sur la sécurité avant de faire fonctionner le produit.

Contrôles avant démarrage

1. Inspectez la zone de travail et retirez tout objet pouvant être projeté.
2. Vérifiez l'outil de coupe. N'utilisez pas de lames endommagées.
3. Contrôlez les conditions générales de l'appareil et assurez-vous que tous les écrous et vis sont serrés.
4. Assurez-vous que le carter d'engrenages est correctement lubrifié. Reportez-vous à la section « Lubrification du carter de transmission et du carter d'engrenages » à la page 12 pour plus de détails.
5. Vérifiez que l'outil de coupe s'arrête dès que la gâchette est relâchée.

6. L'appareil doit être utilisé uniquement dans le cadre de son usage prévu.
7. Assurez-vous que la poignée et les dispositifs de sécurité sont en bon état de fonctionnement. N'utilisez jamais un appareil qui manque d'une pièce ou qui a été modifié en dehors de ses spécifications.

Utilisation de l'appareil

1. Taillez les côtés avec un mouvement de balayage de bas en haut.

(fig. 14)

2. Réglez la vitesse en fonction de la charge de travail.
3. Lorsque vous utilisez un appareil à essence pour tailler une haie, orientez toujours le moteur du côté opposé à la haie.
4. Travaillez sans précipitation mais régulièrement jusqu'à ce que toutes les branches soient nettement coupées.

Réglage de l'angle du taille-haie

1. Coupez le moteur et assurez-vous de l'arrêt complet de l'appareil.
2. Déposez l'appareil au sol et fixez le protège-transport (A) sur la lame.

(fig. 15)

3. Éloignez le levier de réglage d'angle (B) de l'accessoire pour déloger la goupille (C) de son logement.

(fig. 16)

Note : Si la goupille ne bouge pas librement, effectuez un léger mouvement de va-et-vient avec l'arbre (D).

4. Utilisez la poignée de réglage d'angle (E) pour orienter la lame.

(fig. 17)

5. Relâchez le levier de réglage pour verrouiller la goupille (C) dans son logement approprié.

(fig. 18)

Entretien

Introduction

Vous trouverez ci-dessous des instructions d'entretien générales. Si vous avez besoin de plus d'informations, veuillez contacter votre atelier de maintenance.

Pour effectuer l'entretien de l'accessoire

Entretien quotidien

1. Vérifiez que les lames restent immobiles lorsque la gâchette de gaz est relâchée ou lorsque le starter est en position de démarrage.

(fig. 19)

2. Contrôlez le serrage correct des vis de fixation des lames.

(fig. 20)

Entretien hebdomadaire

- Remplissez le carter de transmission et le carter d'engrenages avec de la graisse. *Reportez-vous à la section « Lubrification du carter de transmission et du carter d'engrenages » à la page 12 pour plus de détails.*

Lubrification du carter de transmission et du carter d'engrenages

ATTENTION : Évitez de remplir complètement le carter de transmission et le carter d'engrenages avec de la graisse. La graisse se dilate sous l'effet de la chaleur générée pendant l'utilisation. Si les carters sont entièrement remplis, cela peut endommager les joints et provoquer des fuites de graisse.

Le carter de transmission (A) et le carter d'engrenages (B) sont chacun munis d'un orifice de graissage et d'un bouchon de remplissage.

(fig. 21)

1. Retirez les bouchons des orifices de graissage.
2. Injectez de la graisse dans les orifices.
3. Placez les bouchons sur les orifices de graissage.

Note : Les appareils neufs sont lubrifiés avec 5 g de graisse au lithium NGLI Grade 2. Effectuez cette opération toutes les 60 heures d'utilisation. La graisse dans la transmission conique ne nécessite normalement pas d'être changée, sauf en cas de réparation.

Nettoyage et lubrification de la lame

1. Nettoyez toute résine et résidu végétal sur les lames avec un agent de nettoyage, avant et après utilisation.
2. Lubrifiez les guides de la lame avec une graisse en spray avant un stockage prolongé.

(fig. 22)

Transport et stockage

Laissez l'accessoire refroidir avant de le ranger ou de le transporter.
Rangez l'appareil dans un endroit à hauteur élevée, sec et frais, hors de portée des enfants.
Veillez à sécuriser l'équipement lors du transport pour éviter les dommages et les accidents.
Fixez le protège-transport avant de ranger ou de transporter l'appareil.

Pour préparer votre produit à un stockage de longue durée
Nettoyez le produit.
Vérifiez que l'accessoire ne présente pas de pièces desserrées ou endommagées.
Serrez toutes les vis desserrées.
Remplacez toutes les pièces endommagées, usées ou cassées.
Nettoyez toute résine et tout résidu végétal sur les lames à l'aide d'un produit de nettoyage.
Lubrifiez les guides de la lame avec une graisse en spray avant un stockage prolongé.

Données techniques

	HTF52D
Poids	
Poids, kg	2,7
Lames	
Longueur de lame, pouce/mm	20,5/520

Groupes moteurs approuvés

Groupe moteur	Utiliser avec
226K	HTF52D
530iK_60	HTF52D

Зміст

Вступ 50
Правила техніки безпеки 51
Збирання....58
Експлуатація....59
Технічне обслуговування 60
Транспортування та зберігання....61
Технічні характеристики....61

Вступ

Опис виробу

Husqvarna HTF52D – це насадка-кущоріз, яка використовується разом із блоком живлення.

Ми дотримуємося політики постійного вдосконалення продукції, тому залишаємо за собою право змінювати конструкцію та зовнішній вигляд продукції без попереднього повідомлення.

Призначення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цю насадку можна використовувати тільки разом із відповідним силовим блоком. Дивіться розділ про схвалені силові блоки живлення у посібнику користувача силовых головок.

Виріб призначений виключно для обрізання гілок та пагонів.

Огляд насадок для HTF52D

(Рис. 1)

1. Захисний кожух для транспортування
2. Лезо
3. Мастильний ніпель та ковпачок для додавання мастила (корпус редуктора)
7. Ключ-шестигранник
8. Ручка регулювання кута нахилу
9. Важіль регулювання кута нахилу
10. Мастильний ніпель та ковпачок для додавання мастила (корпус трансмісії)
11. Корпус трансмісії
12. Посібник користувача
13. Адаптер
14. Захист

Символи на насадці та блоці живлення

Недбале або некоректне використання цього виробу може стати причиною серйозних або смертельних травм користувача або інших осіб.

(Рис. 2) Перед використанням насадки необхідно уважно прочитати посібник користувача та переконатися, що ви зрозуміли всі наведені в ньому вказівки.

(Рис. 3) Використовуйте схвалений захисний шолом, засоби захисту слуху та очей.

(Рис. 4) Тримайтесь подалі від гарячих поверхонь.

(Рис. 5) НЕБЕЗПЕЧНО - Тримайте руки подалі від леза.

(Рис. 6) НЕБЕЗПЕЧНО – У цьому виробі відсутня електрична золяція. Якщо доторкнутись або наблизитись виробом до високовольтних ліній електропередач, це може призвести до смерті або серйозних тілесних ушкоджень. Електрика може перестрибувати з однієї точки в іншу у вигляді дуги. Чим вища напруга, тим більша відстань, на яку може перестрибнути електрика. Електрика також може проходити через гілки та інші предмети, особливо якщо вони вологі. Завжди тримайте відстань щонайменше 10 м між виробом та високовольтними лініями електропередач та/або будь-якими предметами, які їх зачіпають. Якщо вам доводиться працювати в межах цієї безпечної відстані, вам слід завжди звертатися до відповідної енергетичної компанії, щоб переконатися в тому, що живлення вимкнено, перш ніж розпочати роботу.

Користувач виробу повинен переконатись у тому, щоб під час роботи люди чи тварини не наближалися ближче ніж до 15 метрів.

Примітка. Інші позначення/наліпки на насадці стосуються сертифікаційних вимог для певних торгових зон.

Правила техніки безпеки

Визначення рівнів безпеки

Попередження, застереження та примітки використовують для того, щоб вказати на особливо важливі частини посібника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті користувача чи інших осіб, що знаходяться поруч.

УВАГА: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Примітка: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

ВАЖЛИВО! Інструкції по правилам техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте всі правила техніки безпеки та всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Загальні правила техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час використання електричних садових приладів слід завжди дотримуватися основних запобіжних заходів, щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом та травмування, включаючи наступне:

Загальні застереження щодо правил техніки безпеки по використанню виробу

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!
Прочитайте усі наведені нижче попередження та інструкції з безпеки. *Недотримання цих інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.*

Примітка: Збережіть усі попередження та інструкції для подальшого використання. *Термін «пристрій» в попередженнях стосується вашого пристрою, що працює від мережі (з проводом), або пристрою, що працює від акумулятора (бездротовий).*

Правила техніки безпеки на робочому місці

- **Робоче місце повинне бути чистим і добре освітленим.** *Робота в захаращених або темних місцях може призвести до нещасного випадку.*
- **Не використовуйте виріб у вибухонебезпечних середовищах, наприклад, за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу.** *Вироби створюють іскри, що можуть запалити пил або пари.*
- **Тримайтесь подалі від дітей та сторонніх осіб під час роботи з виробом.** *Відволікання уваги може призвести до втрати контролю.*

Електрична безпека

- **Вилки виробу повинні відповідати розетці. Ніколи не модифікуйте вилку жодним чином. Не використовуйте перехідні вилки із заземленими виробами.** *Немодифіковані вилки та схвалені розетки здатні зменшити ризик ураження електричним струмом.*
- **Уникайте контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.** *Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.*
- **Не піддавайте виріб впливу дощу або вологи.** *Попадання води всередину виробу збільшує ризик ураження електричним струмом.*
- **Не слід занадто активно користуватись шнуром. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, перетягування або відключення виробу від мережі.** *Тримайте шнур подалі від тепла, мастила, гострих країв або рухомих частин. Пошкоджені або заплутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.*
- **Під час роботи з виробом на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання на відкритому повітрі.** *Використання шнура, придатного для використання на відкритому повітрі, зменшить ризик ураження електричним струмом.*
- **Якщо експлуатація виробу у вологому приміщенні неминуча, використовуйте джерело живлення із захистом від замикання на землю (GFCI).** *Використання GFC знижує ризик ураження електричним струмом.*

Правила особистої безпеки

- **Будьте уважні, стежте за своїми діями та користуйтеся здоровим глуздом під час роботи з виробом. Не використовуйте виріб, якщо ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотичних речовин, алкоголю чи ліків.** *Мить неуважності під час роботи з виробом може призвести до серйозних травм.*
- **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди користуйтесь засобами захисту очей.** *Захисне спорядження, таке як пилозахисна маска, небуксуюче захисне взуття, захисна каска або засоби захисту слуху, що використовуються залежно від умов, зменшить ризик травмування.*
- **Запобігайте випадковому запуску. Перед підключенням до джерела живлення та/або акумуляторної батареї, підняттям або перенесенням виробу переконайтеся в тому, що вимикач знаходиться у положенні ИМК.** *Перенесення виробу з пальцем на вимикачі або вмикання виробу з увімкненим вимикачем може призвести до нещасних випадків.*
- **Вийміть будь-який регулювальний ключ або гайковий ключ перед увімкненням виробу.** *Гайковий ключ або ключ, що лишився прикріпленим до обертової частини виробу, може призвести до травмування.*

- **Не перегинайте шнур. Завжди тримайте рівновагу при використанні виробу.** *Це дозволяє краще контролювати виріб в непередбачених ситуаціях.*
- **Одягайтеся належним чином. Не носіть занадто вільний одяг або прикраси.** *Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.*
- **Якщо вироби передбачені для підключення систем пиловловлення та збору пилу, переконайтеся в тому, що вони підключені та правильно використовуються.** *Використання систем пиловловлення може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.*
- **Не слід розслаблятися та ігнорувати принципи безпеки роботи з виробом, коли ви же добре знайомі з особливостями його роботи.** *Необережні дії можуть призвести до серйозних травм за частку секунди.*

Використання та догляд за виробом

- **Не слід перевантажувати виріб Використовуйте правильний виріб для своїх цілей.** *Правильний виріб виконуватиме роботу краще та безпечніше з тією швидкістю, для якої він був розроблений.*
- **Не використовуйте виріб, якщо вимикач не вмикає та не вимикає його.** *Будь-який виріб, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним та потребує ремонту.*
- **Від'єднайте вилку від джерела живлення та/або вийміть акумуляторну батарею, якщо вона знімна, з пристрою, перш ніж виконувати будь-які налаштування, змінювати аксесуари або відкладати виріб на збереження.** *Такі запобіжні заходи безпеки зменшують ризик випадкового запуску пристрою.*
- **Зберігайте непрацюючі пристрої в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не знайомі з пристроєм або не ознайомлені з цими інструкціями, експлуатувати її.** *Пристрої представляють небезпеку в руках непідготовлених користувачів.*
- **Обслуговування пристроїв та аксесурів. Перевіряйте наявність перекосів або заклинювання рухомих частин, поломок деталей та будь-яких інших станів, які можуть вплинути на роботу пристрою. У разі пошкодження, відремонтуйте пристрій перед використанням.** *Багато нещасних випадків спричинені погано обслуговуваними пристроями.*
- **Тримайте різальні вироби гострими та чистими.** *Різальні вироби з гострими ріжучими краями, які належним чином обслуговуються, менш схильні до заклинювання та ними легше керувати.*
- **Використовуйте виріб, аксесуари, інструменти тощо відповідно до цих інструкцій, враховуючи умови роботи та вид виконуваної роботи.** *Використання виробу для операцій, відмінних від тих, для яких він призначений, може призвести до небезпечної ситуації.*
- **Тримайте ручки та поверхні для захоплення сухими, чистими та без слідів мастила.** *Слизькі ручки та поверхні для захоплення не дають можливості для безпечного керування виробом та його контролю в непередбачених ситуаціях.*

Використання та догляд за акумулятором

- **Заряджайте лише зарядним пристроєм, що схвалений виробником.** *Зарядний пристрій, що підходить для одного типу акумуляторної батареї, може створити ризик пожежі під час використання з іншою акумуляторною батареєю.*
- **Використовуйте виріб тільки зі спеціально схваленими акумуляторними батареями. Використання** *будь-яких інших акумуляторних батарей може спричинити ризик травмування та пожежі.*
- **Якщо акумуляторна батарея не використовується, тримайте її подалі від інших металевих об'єктів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві об'єкти, що здатні замикати клеми акумулятора.** *Замикання клем акумуляторних батарей може призвести до опіків або пожежі.*

- **За умов неналежного використання з акумулятора може витікати рідина; уникайте контакту з нею. У разі випадкового потрапляння на поверхню промийте її водою. Якщо рідина потрапила в очі, зверніться за додатковою медичною допомогою.** *Рідина, що витікає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.*
- **Не використовуйте пошкоджену або модифіковану акумуляторну батарею або пристрій.** *Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть повести себе непередбачено, що може призвести до пожежі, вибуху або ризику травмування.*
- **Не піддавайте акумуляторну батарею або виріб впливу вогню чи надмірної температури.** *Вплив вогню або температури вище 130 °C (265 °F) може стати причиною вибуху.*
- **Дотримуйтесь усіх інструкцій по заряджанню та не заряджайте акумуляторну батарею чи пристрій за температури, що виходить за межі зазначеного в інструкціях.** *Неправильне заряджання або заряджання за температур вище зазначеного діапазону може пошкодити акумуляторну батарею та збільшити ризик пожежі.*

Обслуговування

- **Довірте обслуговування вашого виробу кваліфікованому ремонтнику, використовуючи лише ідентичні запасні частини.** *Це забезпечить безпечну роботу машини.*
- **Не слід обслуговувати пошкоджені акумуляторні батареї.** *Обслуговування акумуляторних батарей має виконуватися лише виробником або уповноваженими постачальниками послуг.*

Застереження щодо безпеки при використанні насадки для обрізки живої огорожі

- **Не використовуйте насадку для обрізки живої огорожі за поганих погодних умов, особливо за умови ризику удару блискавки.** *Це зменшує ризик ураження блискавкою.*
- **Тримайте всі шнури живлення та кабелі подалі від зони обрізки.** *Шнури живлення або кабелі можуть бути заховані в живій огорожі або кущах і можуть бути випадково порізані лезом.*
- **Використовуйте засоби захисту слуху.** *Належне захисне спорядження зменшить ризик втрати слуху.*
- **Тримайте насадку для обрізки живої огорожі лише за ізольовані поверхні, оскільки лезо може торкнутися прихованої проводки.** *Контакт лез з проводом під напругою може зробити відкриті металеві частини насадки для обрізки живої огорожі під напругою та спричинити ураження оператора електричним струмом.*
- **Тримайтесь подалі від леза. Не виймайте зрізаний матеріал і не тримайте матеріал, який потрібно зрізати, коли леза рухаються.** *Леза продовжують рухатися після вимкнення. Мить неуважності під час роботи з насадкою для обрізки живої огорожі може призвести до серйозних травм.*
- **Під час видалення застряглого матеріалу або обслуговування насадки для обрізки живої огорожі переконайтеся, що всі вимикачі живлення вимкнені, а акумуляторна батарея вийнята або від'єднана.** *Несподіване ввімкнення насадки для обрізки живої огорожі під час видалення застряглого матеріалу або обслуговування може призвести до серйозних травм.*
- **Тримайте насадку для обрізки живої огорожі за ручку з зупиненим лезом, обережно не натискаючи на вимикач живлення.** *Правильне перенесення насадки зменшить ризик випадкового запуску та травмування лезами.*
- **Під час транспортування або зберігання насадки для обрізки живої огорожі завжди використовуйте захисний корпус для леза.** *Правильне поводження з насадкою для обрізки живої огорожі зменшить ризик травмування лезами.*

Застереження щодо безпеки використання насадкою для обрізки живої огорожі з подовженим радіусом дії

- **Завжди використовуйте захист голови під час роботи з подовженою насадкою для обрізки живої огорожі над головою.** Падіння сміття може призвести до серйозних травм.
- **Завжди використовуйте дві руки під час роботи з подовженою насадкою для обрізки живої огорожі.** Тримайте насадку для обрізки живої огорожі обома руками, щоб запобігти втрати контролю.
- **Для зменшення ризику ураження електричним струмом, ніколи не використовуйте подовжену насадку для обрізки живої огорожі поблизу ліній електропередач.** Контакт з лініями електропередач або використання поблизу них може призвести до серйозних травм або ураження електричним струмом, що може призвести до смерті.

Загальні правила техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Прочитайте всі правила техніки безпеки та всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

- Перед використанням насадки необхідно уважно прочитати посібник користувача та переконатися у тому, що ви зрозуміли всі наведені в ньому вказівки.
- Ці правила доповнюють інструкції, що додаються до виробу. Щодо інших процедур, будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації виробу.
- У жодному разі не змінюйте конструкцію насадки без дозволу виробника. Не використовуйте насадку, яка, можливо, була модифікована іншими особами, та завжди використовуйте лише оригінальні аксесуари. Несанкціоновані модифікації та/або використання неоригінальних аксесуарів можуть призвести до серйозних травм або смерті користувача чи інших осіб.

Збережіть усі попередження та інструкції для подальшого використання

Правила техніки безпеки під час експлуатації виробу

- Якщо ви опинилися в ситуації, коли не знаєте, що робити далі, зверніться до фахівця. Зверніться до свого дилера або до сервісної майстерні.
- Завжди будьте обережні та керуйтеся здоровим глуздом. Уникайте будь-яких дій, що можуть бути вам не під силу.
- Ріжучий інструмент. Не торкайтеся інструменту, не вимкнувши спочатку двигун/не вийнявши акумулятор.
- Ніколи не дозволяйте дітям користуватися виробом.
- Переконайтеся в тому, що ніхто не підійде ближче ніж 15 м під час роботи в виробом.
- Ніколи не дозволяйте іншим особам користуватися виробом, не переконавшись попередньо в тому, що вони ознайомились зі змістом інструкції з експлуатації та вона їм зрозуміла.
- Ніколи не працюйте на драбині, стільці або будь-якому іншому піднятому місці, що не повністю закріплене.

(Рис. 7)

- Завжди забезпечуйте собі безпечне та стабільне робоче положення.
- Завжди тримайте виріб обома руками за ручки
  Тримайте виріб збоку від тіла.

((Рис. 8)

- Переконайтеся в тому, що ви під'єднали ремінь безпеки до опорного гака. Використовуйте лише один ремінь безпеки.
- Використовуйте праву руку для керування дросельним курком/курком живлення.

((Рис. 9)

- У разі надзвичайної ситуації відкладіть виріб в сторону і дайте йому впасти на землю.
- Переконайтеся в тому, що ваші руки та ноги не наближаються до ріжучого інструменту, коли працює двигун.
- Коли двигун вимкнено, тримайте руки та ноги подалі від ріжучого інструменту, доки він повністю не зупиниться.
- Звертайте увагу на пеньки з гілками, які можуть бути викинуті під час обрізання.
- Завжди кладіть виріб на підлогу, коли ви його не використовуєте.
- Не слід різати занадто близько до землі. Камені та інші предмети можуть бути викинуті.
- Перевірте робочу зону на наявність сторонніх предметів, таких як електричні кабелі, комахи та тварини тощо, або інших предметів, здатних пошкодити ріжучу насадку, наприклад, металевих предметів.
- Якщо виникне пошкодження стороннього предмета або вібрація, негайно зупиніть виріб. Якщо ваш виріб працює на бензині, від'єднайте ковпачок свічки запалювання від свічки. Якщо ваш виріб працює на акумуляторі, вийміть акумулятор. Перевірте, чи має виріб пошкодження. Далі потрібно усунути всі пошкодження.
- Якщо під час роботи щось заклинить у лезах, негайно зупиніть виріб. Якщо ваш виріб працює на бензині, вимкніть двигун і від'єднайте ковпачок свічки запалювання від свічки. Якщо ваш виріб працює від акумулятора, вимкніть двигун і вийміть акумулятор. Перед очищенням лез переконайтеся в тому, що виріб повністю зупинився.

Загальні правила техніки безпеки

- Уникайте використання у небезпечному середовищі – не використовуйте вироби у вологих або сирих місцях.
- Не використовуйте виріб під дощем.
- Тримайте дітей подалі – Усіх відвідувачів слід тримати на відстані від робочої зони.
- Одягайтеся належним чином – не носіть вільний одяг або прикраси. Вони можуть потрапити в рухомі частини. Під час роботи на відкритому повітрі рекомендується використовувати гумові рукавички та міцне взуття. Використовуйте захисний капюшон для волосся, щоб стримати довге волосся.
- Використовуйте захисні окуляри – завжди використовуйте маску для обличчя або пилозахисну маску, якщо робота запилена.
- Використовуйте правильний прилад – Не використовуйте прилад для будь-якої роботи, окрім тієї, для якої він призначений.
- Не беріться за відкриті ріжучі леза або ріжучі кромки, коли піднімаєте або тримаєте виріб.
- Не перевантажуйте виріб — він виконуватиме роботу краще та з меншою ймовірністю травмування, якщо використовуватиме ту швидкість, для якої він був розроблений.
- Не перенапружуйтеся — завжди тримайте рівновагу.
- Будьте уважні — слідкуйте за своїми діями.Керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте виріб, коли ви втомилися.
- Зберігайте невикористані вироби в приміщенні – Коли вироби не використовуються, їх слід зберігати в приміщенні в сухому, високогірному або замкненому місці – у недоступному для дітей місці.
- Доглядайте за виробом – тримайте ріжучі кромки гострими та чистими для найкращої роботи та зменшення ризику травмування. Дотримуйтесь інструкцій щодо змащування та заміни аксесуарів. Тримайте ручки сухими, чистими та без слідів олії та мастила.

- Перевірка пошкоджених деталей – Перед подальшим використанням виробу слід ретельно перевірити пошкоджений захисний корпус або іншу деталь, щоб переконатися, що він працюватиме належним чином та виконуватиме свою функцію. Перевірте вирівнювання рухомих частин, їх закріплення, поломку деталей, кріплення та будь-які інші стани, які можуть вплинути на його роботу. Пошкоджений захисний корпус або іншу деталь слід належним чином відремонтувати або замінити в авторизованому сервісному центрі, якщо інше не зазначено в цьому посібнику.
- Рівень вібрації під час фактичного використання виробу може відрізнятися від заявленого загального значення залежно від способів використання виробу.
  Користувачі повинні визначити заходи безпеки для власного захисту, що базуються на оцінці впливу в фактичних умовах використання (з урахуванням усіх частин робочого циклу, таких як час, коли виріб вимкнений та коли він працює вхолосту, окрім спрацьовування курка).

Засоби індивідуального захисту (ЗІЗ)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед використанням виробу уважно прочитайте усі попередження та переконайтеся в тому, що вони для вас зрозумілі.

- Тривалий вплив шуму може призвести до постійного порушення слуху. Завжди використовуйте схвалені засоби захисту слуху.
- Завжди одягайте захисне небуксуюче взуття
- Завжди одягайте захисний шолом, користуйтесь захистом для очей та рукавичками.

(Рис. 10)

- Завжди одягайте робочий одяг та міцні довгі штани.
- Не слід надягати вільний одяг або прикраси.
- Переконайтеся в тому, що ваше волосся не звисає нижче рівня плечей.

Запобіжні пристрої на виробі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед використанням виробу уважно прочитайте усі попередження та переконайтеся в тому, що вони для вас зрозумілі.

У цьому розділі описано функції безпеки виробу, його призначення та способи проведення перевірок і технічного обслуговування для забезпечення правильної роботи. Дивіться інструкції під заголовком «Вступ» на сторінці 2, щоб дізнатися про те, де розташовані ці частини на вашому виробі.

Термін служби виробу може бути скорочений, а ризик нещасних випадків може зрости, якщо технічне обслуговування виробу виконується неправильно, а сервісне обслуговування та/або ремонт виконуються непрофесійно. Якщо вас цікавить додаткова інформація, зверніться до найближчого сервісного дилера.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженими компонентами безпеки. Захисне обладнання виробу необхідно перевіряти та обслуговувати, як описано в цьому розділі. Якщо ваш виріб не проходить жодної з цих перевірок, зверніться до сервісного агента для його ремонтування.

УВАГА: Усі роботи з обслуговування та ремонту виробу вимагають спеціальної підготовки. Це особливо стосується запобіжного обладнання виробу. Якщо ваш виріб не проходить жодну з перевірок, описаних нижче, вам необхідно звернутися до свого сервісного агента. Купуючи будь-який з наших виробів, ми гарантуємо наявність професійного ремонту та обслуговування. Якщо продавець, що продає виріб, не є сервісним дилером, запитайте у нього адресу найближчого сервісного агента.

При перевірці лез

1. Зупинка виробу.
   а) Якщо у вас виріб, працюючий на бензині, вимкніть двигун і від'єднайте ковпачок свічки запалювання від свічки.
   б) Якщо у вас виріб, працюючий від батареї, вимкніть двигун і вийміть батарею.
2. Переконайтеся в тому, що виріб повністю зупинився.
3. Одягніть захисні рукавички.
4. Переконайтесь в тому, що леза не пошкоджені та не зігнуті. Завжди замінюйте пошкоджене або зігнуте лезо.
5. Переконайтесь в тому, що гвинти кріплення лез не надто вільні. Якщо гвинт вільний, затягніть його достатньо.

Примітка: Не затягуйте гвинти до леза занадто сильно. Занадто тугі гвинти перешкоджають руху леза.

Робоча поверхня

Корпус коробки передач нагрівається під час використання виробу. Не торкайтеся корпусу коробки передач, щоб уникнути опіків.

Правила техніки безпеки під час технічного обслуговування виробу

Перед використанням виробу прочитайте наступні попереджувальні інструкції.

- Завжди зупиняйте виріб, перш ніж розпочинати будь-яку роботу з будь-якою частиною ріжучого обладнання. Якщо у вас виріб, працюючий на бензині, від'єднайте ковпачок свічки запалювання від свічки. Якщо у вас виріб, працюючий на акумуляторі, вийміть акумулятор. Переконайтеся в тому, що ріжуче обладнання повністю зупинилося, перш ніж розпочинати будь-які роботи з ним.
- Захист для транспортування завжди слід встановлювати на ріжучу насадку, коли виріб не використовується.
- Перш ніж чистити, ремонтувати або перевіряти, переконайтеся в тому, що ріжуча насадка зупинилася. Якщо у вас виріб, працюючий на бензині, від'єднайте ковпачок свічки запалювання від свічки. Якщо у вас виріб, працюючий на акумуляторі, вийміть акумулятор.
- Завжди одягайте міцні рукавички під час ремонту ріжучого інструменту. Він надзвичайно гострий і можна легко порізатися.

(Рис. 11)

- Зберігайте виріб у недоступному для дітей місці.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини для ремонту.

Збирання

УВАГА! Перед збиранням виробу прочитайте розділ з правилами техніки безпеки та впевніться, що вам все зрозуміло.

Монтаж вимикача екстреної зупинки

УВАГА: Переконайтеся в тому, що приводний вал всередині вала зчіплюється з вирізом у ріжучій головці. Також переконайтеся в тому, що приводний вал вирівняний та повністю встановлений у гнізді коробки передач.

1. Перевірте діаметр трубки, цю насадку для обрізки живої огорожі можна використовувати з алюмінієвими трубками діаметром 24 мм та 26 мм.

а) Якщо діаметр трубки становить 24 мм, необхідно встановити адаптер. Встановіть паз D адаптера так, щоб він був спрямований до отвору для трубки, та вирівняйте паз D з гвинтом B, а потім повністю вставте адаптер у ріжучу головку.

Примітка. Якщо пази не суміщені, адаптер не вдасться встановити.

б) Якщо діаметр повітропроводу становить 26 мм, установлення адаптера не потрібне.

(Рис. 12)

2. Вирівняйте стрілку на валу з отвором на ріжучій головці.

(Рис. 13)

3. Вставте вал у ріжучу головку, доки не побачите отвір (A) крізь ріжучу головку. За необхідності злегка поверніть вал для вирівнювання та повністю встановіть внутрішній приводний вал у гніздо коробки передач.
4. Встановіть та затягніть настановний гвинт (B).
5. Затягніть гвинти затискача (C).

Експлуатація

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не ріжте траву поблизу ліній електропередач, електричних шнурів або інших електричних джерел. Якщо леза застрягли на будь-якому електричному шнурі або лінії, **НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ДО ЛЕЗА АБО АЛЮМІНІЄВОЇ ТРУБКИ! ВОНИ МОЖУТЬ БУТИ ПІД НАПРУГОЮ І БУТИ ДУЖЕ НЕБЕЗПЕЧНИМИ**. Продовжуйте тримати насадку для обрізки живої огорожі за ізольовану задню ручку або покладіть її на безпечній відстані подалі від себе. Перш ніж скористатись змогою звільнити лезо від дроту чи шнура, від'єднайте електроживлення від пошкодженої лінії чи шнура. Контакт з лезом, іншими частинами насадки, що проводять електричний струм, або електричними шнурами чи лініями під напругою може призвести до смерті від ураження електричним струмом або серйозних травм.

УВАГА! Перед використанням виробу прочитайте розділ з правилами техніки безпеки та впевніться в тому, що вам все зрозуміло.

Виконайте перевірку перед початком використання виробу

1. Огляньте робочу зону. Приберіть будь-які предмети, що можуть бути викинуті.
2. Перевірте ріжучу насадку. Не слід використовувати пошкоджені леза.
3. Перевірте виріб та запевніться в тому, що він знаходиться в ідеальному робочому стані. Перевірте, чи всі гайки та гвинти щільно затягнуті.
4. Переконайтесь в тому, що корпус коробки передач правильно змащений. Дивіться інструкції у розділі «Змащування корпусу трансмісії та корпусу коробки передач» на сторінці 12.
5. Перевірте, чи зупиняється ріжуча насадка, коли відпускається дросельний курок/курок живлення.
6. Використовуйте виріб тільки за призначенням.
7. Переконайтесь в тому, що ручка та запобіжні засоби перебувають у виправному стані. Ніколи не використовуйте виріб, у якого відсутня яка-небудь деталь або який був модифікований поза його технічними характеристиками.

Перед запуском виробу

1. Під час виконання функціх повороту працюйте помаховими рухами знизу вгору.

(Рис. 14)

2. Відрегулюйте дросельний курок/швидкість у відповідності до навантаження.
3. Під час використання бензинового виробу для обрізки живох огорожі переконайтеся в тому, що двигун спрямований у протилежну сторону від живої огорожі.
4. Не поспішайте виконувати роботу, але працюйте стабільно, доки всі гілки не будуть чисто обрізані.

Для зміни куту нахилу насадки для обрізки живої огорожі

1. Зупиніть двигун і дайте йому охолонути.
2. Покладіть виріб на землю та встановіть захист при транспортуванні(А) на різак.

(Рис. 15)

3. Відсуньте важіль регулювання кута (Б) від насадки, щоб вийняти штифт (В) з отвору.

(Рис. 16)

Примітка: Якщо штифт рухається неплавно, трохи посуньте вал (Г) вперед і назад.

4. Використовуйте ручку регулювання кута (Д), щоб відрегулювати кут різака.

(Рис. 17)

5. Відпустіть важіль регулювання кута, щоб зафіксувати штифт (В) у відповідному отворі.

(Рис. 18)

Технічне обслуговування

Вступ

Нижче наведено загальні інструкції з технічного обслуговування. Якщо вам потрібна додаткова інформація, зверніться до сервісної майстерні.

При виконанні технічного обслуговування насадки

Щоденне обслуговування

1. Перевірте, чи не рухаються леза, коли дросельний курок/курок живлення відпущено або коли повітряна заслінка знаходиться в положенні запуску.

(Рис. 19)

2. Перевірте, чи правильно затягнуті гвинти, що утримують леза разом.

(Рис. 20)

При проведенні щотижневого технічного обслуговування

- Заповніть корпус трансмісії і корпус редуктора мастилом. *Дивіться розділ «Змащування корпусу трансмісії і корпусу редуктора» на сторінці 12.*

Для змащування корпусу трансмісії та корпусу коробки передач

УВАГА: Корпус трансмісії і корпус коробки передач не повинні бути повністю заповнені мастилом.
Мастило розширюється, коли виріб нагрівається під час роботи. Коли корпус трансмісії і корпус коробки передач повністю заповнені мастилом, це може пошкодити ущільнення та призвести до витоку мастила.

На корпусі трансмісії (А) та на корпусі коробки передач (В) є отвір для додавання мастила та пробка для додавання мастила.

(Рис. 21)

1. Зніміть заглушки з отворів для додавання мастила.
2. Додайте мастило через отвори для додавання мастила.
3. Встановіть заглушки в отвори для додавання мастила.

Примітка: Нові вироби змащуються 5 г літієвого мастила NLGI класу 2 кожні 60 годин роботи. Мастило в конічній шестерні взагалі не потребує заміни, окрім проведення ремонту.

Для очищення та змащення різака

1. Очистіть леза від мастила та рослинних залишків за допомогою миючого засобу до та після використання виробу.
2. Змастіть леза аерозольним мастилом перед тривалим зберіганням.

(Рис. 22)

Транспортування та зберігання

Дайте насадці охолонути перед зберіганням або транспортуванням.
Зберігайте виріб у сухому, прохолодному, добре вентильованому приміщенні у недоступному для дітей місці.
Під час транспортування забезпечте надійну фіксацію обладнання, щоб уникнути пошкоджень або нещасних випадків.
Перед зберіганням або транспортуванням необхідно встановити захисний кожух для транспортування.

Підготовка виробу до тривалого зберігання

Очистіть виріб.
Перевірте повітродув на наявність ослаблених або пошкоджених деталей. Затягніть усі ослаблені гвинти.
Замініть усі пошкоджені, зношені або зламані деталі.
Очистіть леза від смоли та залишків рослин за допомогою мийного засобу.
Перед тривалим зберіганням змастіть леза аерозольним мастилом.

Технічні характеристики

	HTF52D
Вага	
Вага, кг	2,7
Леза	
Довжина леза, дюйми/мм	20,5/520

Схвалені силові головки

Силові головки	Використовувати з
226K	HTF52D
530iK_60	HTF52D

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Operator's manual
Manual do Operador
Manual del operador

Manuel d'utilisation
Посібник користувача



1147934-94 Rev.B

2026-09-04